A NEW MILLENNIUM EDITION

DEVELOPMENT EXPRESS

CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY – POLICY BRANCH

No.2 2000-2001

First Nations and Development

by Peter Croal and Wes Darou

The link between First Nations and development co-operation overseas is not obvious. To some First Nations' leaders, development efforts have ignored their concerns while favouring distant countries. To some in the international development community, First Nations appear to show little interest in the South apart from occasional humanitarian or political activity, and the cultural dynamics seem perplexing.

In reality, Canada's First Nations — more than 630 communities and about a million people — are an untapped resource offering a unique pool of experience. In effect, we have several hundred developing countries here at home to learn from and co-operate with in their struggles for development. They share many of the challenges faced by developing countries: rural life, urbanism, health, education, women's participation, private sector involvement, infrastructure, good governance, poverty reduction, and the environment. They present a wide range of models and innovations, from the independence-oriented James Bay and Northern Quebec Agreement to the development-oriented Nisga'a treaty.

Some communities have produced important learnings based on their own principles and social structures — and various mixtures of this indigenous knowledge with Euro-american approaches have produced some spectacular successes, moving certain communities to full and rich development in one generation. The lessons learned should be of interest to the development community, and the First Nations themselves may be enriched by involvement with international communities.

This paper tries to show the value, to international development, of First Nations approaches — and, conversely, what in international development may be of interest to First Nations. It begins by noting relevant aspects of First Nations culture and history that explain apparent reticence to become engaged in international development. After describing development principles adopted by First Nations, and some international development projects undertaken by them, it outlines what First Nations can

This EXPRESS was written by Peter Croal, Senior Environmental Specialist, CIDA, and Wes Darou, D.Ed., Co-ordinator, Counselling Services, CIDA. Opinions are those of the authors, and do not necessarily reflect CIDA policy. The contents of these circulars should in no way be viewed as modifying or updating any of the Agency's existing policies.

Canadian International Development Agency | Agence canadienne de développement international

105-00172/

offer the majority culture, in terms of learning about development, and suggests what aspects of international development are of potential interest to First Nations. Finally, it offers a set of practical conclusions.

Names

The indigenous peoples of Canada call themselves **Native People**. They include the Inuit (i.e. Eskimo), Dene, Métis, and 49 distinct First Nations such as the Dakota, Cree or Haida (Indian and Northern Affairs Canada, 2000, http://www.inac.gc.ca). In the United States, these same indigenous people would refer to themselves as Indians.

Although the cultures are extremely diverse, certain values are shared by most — including respect for elders and for the land, reciprocity, skill, social responsibility, and autonomy. Diversity is so great, however, that the difference in values between some First Nations is greater than the difference between many First Nations and Caucasians (J. Trimble *et al.*, in P.B. Pedersen *et al.*, 1996, *Counselling Across Cultures*, Sage, Thousand Oaks).

The term **aboriginal** is unacceptable in parts of Europe, as is **indigenous** in China or South Africa, while **Indian** is acceptable in the United States but not here. This paper will follow Canadian nomenclature as peoples have the inherent right to choose their own name.

Canadian context

Canadian society is not uniformly open to First Nations issues. We experienced the Oka crisis, among others, in recent times, and past attitudes linger.

> *I really do not like what is happening these days with the Indians. They seem to have forgotten that we conquered this land centuries ago. The fight was not easy, but they lost and we won. Period. I do not see why we should give them what they are asking for. We civilized this place and they are enjoying the comforts of that civilization. The Canadian government should firmly stop all their claims.*
>
> Letter to the editor of *Time*, 1992

Historically, Canada's paternalistic, assimilationist approach has compromised the autonomy of First Nations and reduced them to poverty (O. Mercredi, 1999, 'Un Canada uni: Comprendrait-il les autochtones?', *Policy Options*, Dec.). Before contact, between 500,000 and 2 million people lived here; after, their numbers fell to 200,000. One nation, the Beothuk of Newfoundland, was exterminated; it is less known that many other nations were lost across North America (O.P. Dickason, 1993, *Canada's First Nations*, McClelland & Stewart, Toronto, and C.S. Larsen, 2000, 'Le déclin des Indiens', *Pour la science*, 274 [French ref.]; C. S. Larsen, 2000, 'Reading the Bones of La Florida', *Scientific American*, 80. [English ref.]).

In the 18th century, First Nations became the first recorded victims of what is in effect may be considered to be "germ warfare" when they were in fact given smallpox-infected blankets (R. Thornton, 1987, *American Indian Holocaust and Survival*).

There were unfathomable abuses in the residential schools. And, though Native People fought in both world wars in greater numbers per capita than any other group in Canada, they were denied democracy — no vote, no benefits, no social security on their return from overseas (D. Jenish, 2000, *Indian Fall*, Penguin, Toronto).

Over time, however, the pattern in Canada has become one of negotiation, collaboration and partnership. On April 1, 1999 the Northwest Territories divided into two parts: the eastern portion, now called Nunavut ('our land' in Inuktitut) has 24,000 people, of whom 85 per cent are Inuit. Nunavut took 20 years to negotiate!

Figure 1: Two Different Models of Creation

Euro-western model **First Nations Model**

The wealth of Canada, the U.S. and much of Europe stemmed from the knowledge provided to early explorers by the indigenous people of North America. Without the help of the First Nations, the vast riches created through furs and timber would not have been possible.

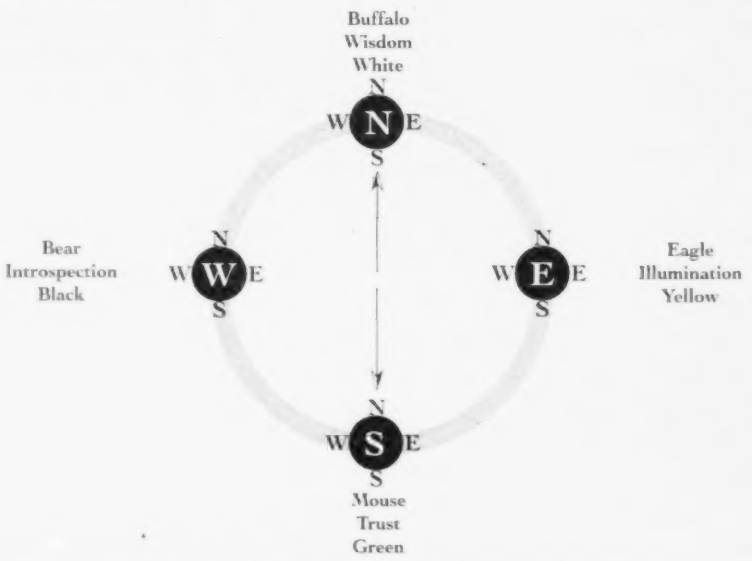
Of the 56 native languages spoken in Canada at first contact, seven have died and another 44 will probably vanish - unless there is important intervention - leaving only five that are expected to survive. Language is key to the use and application of indigenous knowledge, since most such languages are descriptive (Tuktoyaktuk means crossing place of the caribou, Ottawa means meeting place of three rivers). All of this is about links to land, and survival.

First Nations worldview

European-based cultures have a hierarchical, individualist worldview: an elite masters the majority, humans dominate animals, and living beings exploit the land. A First Nations worldview can be described as concentric circles, with the land in the middle, followed by plants, then animals, with humans in the outer circle. Thus, as shown in Fig. 1, humans serve the animals and plants, and the land is central to all (Arthur Blue, personal communication, Oct. 1999, and R. McCormick, 1996, in *Int. J. Advancement of Counselling*, 18). The model is based on equality, connectedness and harmony between humans and nature.

Unity and balance in life are represented by the **medicine wheel** (see Figure 2), an ancient symbol used by almost all North American First Nations (J. Bopp *et al.*, 1984, *The Sacred Tree* , Four Worlds, Lethbridge). A reflection

Figure 2: Medicine Wheel



of life as a whole, the medicine wheel can be easily integrated into a myriad of applications: it is particularly helpful for maintaining balance between various aspects of life, and can structure problem-solving sessions.

The eagle of the West represents the vision (identifying issues); the mouse of the South, relationships (what exists now for the group); the bear of the West, knowledge and feelings (the reaction to the situation); and the buffalo of the North, action (what can be done) (Blue, personal communication, Oct. 1976, and M. Chevrier, 1998, *Anishinabek Youth Gathering 1998: Final Report*, Anishinabek Ed. Inst., North Bay).

Even today, medicine wheels made of rocks aligned and arranged in circles can be found all over western Canada, especially on promontories and other sites appropriate for prayer. These places were used traditionally, and sometimes still are, for a ceremony of self-discovery and rite of adulthood called the **vision quest**.

Status in most traditional First Nations societies came from giving, not hoarding. The person (or family or clan) that gave away the most gained respect — as seen today in the Sundance ceremony, illegal for most of the 20th century, where participants and their families, even of meagre means, give away surprising amounts of goods. The **give-away**, the central act of the west coast Potlatch (also illegal for decades), serves as a useful social structure that renders the community more egalitarian.

Acculturation and identity

First Nations account for only about 3 per cent of Canada's 30 million people, and contact with Euro-americans brought change at both the group and individual levels. New behaviours and strategies used in cultural contact situations are described by the process of **psychological acculturation** (J.W. Berry, 1997, 'Immigration, acculturation and adaptation', *Applied Psychology*, 46(1), and 1999, 'Aboriginal cultural identity', *Can. J. Native Studies*, 19). These responses can be categorized by the degree of desire to maintain cultural distinctiveness/identity, or to have contact with and acceptance by the other culture — as reflected in the four general strategies shown in Fig. 3.

An individual may maintain identity while accepting the new culture (**biculturation**, or in earlier configurations **integration**, which — research clearly shows — some people, particularly those with good ego strength, can and do choose). If one's own culture is rejected, but relationships with the other culture are sought, **assimilation** results. If the other culture is rejected and the personal culture is maintained, the option is **segregation** or **separation**. If neither culture is accepted, the outcome is **marginalization**, accompanied by confusion, anxiety, and sometimes aggression.

Figure 3: Acculturation Strategies

		Is it considered of value to maintain one's identity?	
Is it considered of value to maintain links with the larger society?		*Yes*	*No*
	Yes	**Biculturation, Integration**	**Assimilation**
	No	**Separation, Segregation**	**Marginalization**

Many studies, described by Berry (1997), indicate that First Nations generally prefer the bicultural strategy. However, when a society is under particular acculturative stress, it tends toward **differentiation** — closing ranks, withdrawing and rejecting the outside culture (J. Kurtness, 1991, 'Trois phases-clé dans l'acculturation des Montagnais du Québec', in M. Lavallé *et al.*, *Identité, culture et changement social*, l'Harmattan, Paris, and Kurtness, personal communication, Feb. 2000). When a society feels strong enough to resist such cultural pressure, it becomes more open to outside communities and can choose biculturation or integration. Thus a threatened society adapts by retreating, to preserve physical and psychological resources — but when First Nations are comfortable with their own development, they will tend to be interested and involved in international development.

Bits of history

While Europeans settled permanently in America 500 years ago, the First Nations have been here at least 10,000 and perhaps as long as 50,000 years (G. Zazula, 1999, *Pimohtewin* (online), pimohte/pimohtewin.html). The history of First Nations is long and complex, but a brief account of just three episodes and issues may help in seeing international development from a Native perspective.

Métis

The Métis are First Nations of mixed heritage. One group, the Prairie Métis, has a unique culture going back to the time of the fur trade. They live in their own communities and see themselves as neither aboriginal nor European, but a fusion of the two. Until recently, mainstream Canadian history texts described the Métis uprising of 1869 and the North West Rebellion of 1885 as follows. The Métis of Manitoba — a decent if somewhat primitive people taken in by the charismatic, insane Louis Riel — resisted legitimate colonization by the newly-formed Canada. In 1869 the French-speaking Riel executed an innocent English-speaking settler. Troops were sent to restore order, and Riel fled to the U.S. — but returned to lead the 1885 rebellion, lost to superior British forces, and was hanged for treason.

The First Nations viewpoint is very different: living a yearly cycle, the Métis planted crops in Manitoba then went west to hunt buffalo and dry meat for sale to fur traders. This pattern was broken when Canada decided to open the area to settlers, and sent in survey teams who laid out the land in grid form — in contrast to Métis custom, which measured land from the river back, to provide access. The Canadians ignored existing ownership and issued title based on their surveys.

When the Métis returned for the winter of 1812, they discovered that the first Scottish settlers had arrived. Their crops had been destroyed by new settlers who had deeds to the land. In 1816, the battle of Seven Oaks essentially produced the Métis Nation. In 1869, they established the First Provisional Government. In the same year, the Métis tried and convicted a violent, racist immigrant, and finally had to hang him. Riel, their elected leader, tried to persuade the court not to execute the settler. The (English) Canadian government sent in troops to occupy the legitimate Métis nation, and Riel fled to Montana.

In 1885 — after the Canadians had destroyed the buffalo as an intentional act of genocide against the Métis — the people of the (then) North West Territories went to Montana and asked Riel to return. Again he sought acknowledgment of land occupation by the Métis people; again the Government of Canada refused, and even denied recognition to the Métis' duly-elected members of parliament in Ottawa. When the Natives, Métis and other N.W.T. people resisted, the government sent an army which overran the Métis/Native government and jailed the leaders. The Métis lost because of

acts of clemency by Riel and Cree chiefs, who refused to massacre defeated Canadian troops. Riel was later arrested, wrongfully accused, and hanged as a traitor.

> *The Red River crisis and the subsequent question of amnesty were the first serious racial controversies to be faced by Canada. Although the English-French confrontation took centre stage, the underlying Amerindian-Métis-White division had been the major factor.*
>
> - O.P. Dickason, 1993, *Canada's First Nations*

Thus, experience with Europeans may cause First Nations to take a dim view of development programs that exploit natural resources unsustainably, or involve colonization, assimilation, or exploitation. Long history on ancestral territories could be expected to cause a profound level of identification with the land and legitimate interest in private sector development.

Residential schools

The British, French and Canadian educational systems have not been kind to First Nations. Indian residential schools began in 1620 and ended in 1976, a 350-year history of violence, hunger, loneliness and abuse. The original objective was to Christianize and educate the students, and by the 19th century elders actively sought schools for their children. But a misguided or even malicious drive to stamp out their Indian-ness prevailed by the mid-20th century: children were beaten, sexually abused, underfed, and forced to work more than study to maintain underfunded institutions (J.R. Millar, 1996, *Shingwauk's vision: A history of Native residential schools*, U. of T. Press, Toronto).

Chrisjohn and Young believe that the system's results still linger in today's education (1997, *The circle game*, Theytus, Penticton). They recommend a moratorium on intelligence testing with First Nations students, and are sceptical about treating the victims of abuse, claiming that a residential-school syndrome treatment industry has arisen. They doubt the value of schools run by non-Natives for the education of Natives.

With such a long, negative experience, First Nations people are unlikely to support classical European schooling in developing countries — but they may show more interest in indigenous education movements.

Women in development

Women have a major impact on a society's development. Raising their education, for instance, boosts Gross National Product (GNP) as well as health and other indicators of national well-being. It is important to consider their place in First Nations culture.

Historically, First Nations were generally more gender-egalitarian than European societies, but women's status varied according to culture. Iroquoian women, for instance, had a level of control of their lives unheard of in Europe (R. Viau, 2000, *Femmes de personne*, Boréal, Montréal).

Several major groups, including the Iroquois and Sioux, were matriarchal and matrilineal. Among the Iroquoians (Mohawk, Oneida, Huron, etc.) women did not select the chief but clan mothers could dismiss him when his leadership displeased them. Historical documents cite women's role in community decision-making, which first-contact explorers and missionaries found curious (Dickason, *op. cit.*).

According to Clarkson, Morrissette and Regallet, "The status of Indigenous women has been dramatically altered as a result of assimilating education, government policies, introduction of production for exchange and loss of traditional lands, and as a result of the marginalization of Indigenous communities and men. Their knowledge, political influence, role of producer and caretaker have been systematically devalued, with the consequence that they have nowadays to fight against both

the wider society, and the male-dominated political structures for their survival ... Colonialism, the early integration into the global economic system, and the ongoing application of inappropriate development strategies have eroded the strength of traditional societies and radically transformed the indigenous way of life" (1992, *Our responsibility to the seventh generation*, Int. Inst. Sust. Dev., Winnipeg).

As part of the assimilationist **Indian Act of 1876**, native people lost ancestral rights, for themselves and descendants, if they became 'emancipated' by practising a profession or even by voting — and women lost their Indian status when they married a non-Native.

Today's most contentious gender issue concerns **An Act to Amend the Indian Act**, Bill C-31 (1985). When women's deprivation of status was judged unconstitutional for reasons of equity, corrections were made back two generations — enabling 105,000 people to regain status, including their fair share of First Nations assets (Indian and Northern Affairs Canada, *loc. cit.*). Welcomed by many, this was strongly resisted by others, resulting in some hostility to newly-statused women, but also an important enrichment of human capital, especially in educational resources.

First Nations organizations currently supporting women's issues would conceivably be interested in work with indigenous women in developing countries.

First Nations reticence

Assimilation stress, a history of exploitation and colonization, strong identification with their own land, and acceptance only of sustainable development — all these factors combine to limit the likelihood of First Nations interest in international development. Exceptions occur when the work is with other indigenous people, when it involves mutual help, or when it expresses solidarity with others encountering problems they themselves have survived.

Forest and Rodon (1995, 'Les activités internationales des autochtones du Canada', *Études internationales*, 26:1) argue that, although Canada's First Nations have developed a distinct international image and have consistently reached out to the international community, they may have little sympathy for various international development activities.

Canada's First Nations entered the national political scene with the 1969 publication of the ironically titled **White Paper on Indian Affairs**. The government undertook a series of studies of the political and social situation of First Nations, attempting to resolve old grievances resulting from colonization and population migration, and to remove racist and paternalistic structures created in the past. More cynical observers believe the goal was to create better conditions for resource exploitation (Forest and Rodon, *op. cit.*).

Official international presence began perhaps in 1974 when George Manuel had the National Indian Brotherhood recognized as an official non-governmental organization at the UN. Today, international activities fall into four categories: participation in classical organizations like the UN; participation in international aboriginal organizations; relations with foreign governments; and relations with foreign aboriginal communities. Some activities, such as Inuit circumpolar relations, put into doubt the very logic of territorial integrity.

The **Constitution Act of 1982** and the **Amendment Proclamation of 1983** dealing with aboriginal rights certainly protected First Nations rights better, but left the essential distribution of power unchanged. Despite such headway as the Mohawk gaining recognition of their own passports by 17 countries, based on the **1664 Two-Row Wampum Treaty**, the various First Nations remain skeptical about protection of their rights by constitutional powers.

Thus First Nations may understandably see little relevance in international development. There are, however, benefits to engagement. From more than a century of experience, First Nations can help others seeking administrative powers. They can work mutually for territorial rights and environmental protection. There is international work for political identity and recognition ... as well as more radical or ideological efforts to return to traditional forms of government. Band economic development has led to a few businesses tapping global markets. Overall, First Nations can look toward helping to resolve various international problems that touch them closest — and they have in fact chosen to undertake several kinds of international development activities, described below, for reasons arising from the context outlined above.

Indigenous peoples and international development

Around the world, indigenous peoples are of course deeply involved in development. Indigenous groups provide interpretative tours of their culture in Costa Rica and Belize, benefit from a nature reserve and eco-tourism in Guyana, and work toward regional autonomy and self-government in eastern Nicaragua — where, despite restrictive laws, the Kuna and Miskitu fought for and won greater autonomy (C. Sherrer, 1994, in W. Assies and A. Hoekema, *Indigenous Peoples' experiences with self-government*, IWGIA, Copenhagen). In northern Argentina, indigenous people have successfully made agreements on environmental restoration and resource control (I. Hanson, in *New Internationalist*, Dec. 1996).

But national development can also create many problems for indigenous people. The pastoral lifestyle of the Masai, evicted from their traditional lands in the 1950s to encourage eco-tourism, is still discouraged. Resource development can generate inequality in otherwise egalitarian societies (C. O'Faircheallaigh, 1998, in *World Development*, 26). Eco-tourism has deprived indigenous people of their tribal lands in Madagascar through the concept of private property — and it has sparked ethnic conflict in Central America, as indigenous groups see their land base dwindle (D. Van Cott, 1996, in *Global Governance*, 2).

First Nations principles of development

In 1984, the World Council of Indigenous Peoples, meeting in Panama, ratified a **Declaration of Principles** affirming their rights, with emphasis on human rights, self-determination, ownership, culture, customs, institutions, land, language and education (see R. B. Anderson and R. M. Bone, 1999, in *Journal of Aboriginal Economic Development*, 1:1). These principles largely agree with those expressed by First Nations, and are mainly in accord with the development priorities of, for instance, CIDA and the Organization for Economic Cooperation and Development (OECD).

However, indigenous peoples' principles could clash with some development efforts. If 'customs', for instance, include a strict but benevolent patriarchy, this could be in conflict with gender equity, one of CIDA's six mandated priorities. Some of the principles seem written to protect indigenous peoples from (poorly conceived) development: exploiting forests could violate the principle on traditional lands, unless the indigenous people concerned are deeply involved in planning and implementing use of their forest. Even creation of national parks to protect the environment can violate indigenous jurisdiction — as in Brazil, where people have been ejected from land where they have lived since ancient times.

Indigenous peoples insist on respect for and protection of their cultural values and knowledge, in the development process. But they also recognize that Western and indigenous knowledge can complement each other in providing appropriate goods and

services, as defined by the indigenous community — whose key problem has been lack of control over how their knowledge is accessed and used outside. (Oddly, the planet's poorest, most dispossessed peoples are suddenly being recognized as holders of knowledge that is critically important to global human well-being, sustainable development, and environmental conservation.)

The Four Worlds International Institute (http://home.uleth.ca/4worlds/4wl/4wl.htm) is based on consultation with elders of 40 different North American First Nations. The four strategic foundation principles are:

Development comes from within: others may help, but the driving force for change, healing, growth and progress must come from within the communities themselves.

No vision, no development: the people need to be able to visualize health and well-being for themselves in order to be able to create it in the world. Individual and community transformations must go hand in hand: the healing, learning and growth of individuals, and the transformation of community relationships and conditions are mutually interdependent.

Holistic learning is the key to deep and lasting change: learning is at the heart of sustainable change processes. Human beings are multi-dimensional learning beings, physically, emotionally, intellectually, spiritually and volitionally.

The elders' worldview holds that the spiritual and material are inseparable and interdependent, that everything is related to everything, that healing (self, community, nation, earth) depends on our capacity to understand ourselves, and that humans are gifted by the Creator with the power to transform and heal the world. All these principles reflect themes discussed earlier in this paper.

In Algonkian thought, our relation with the earth has a sacred aspect, and all actions must take into account reactions to seven generations — an excellent basis for sustainability. "We are placed on the earth, our mother, to be caretakers of all that is here" (Clarkson *et al., op. cit.*). Euro-Canadians must relearn history from an indigenous perspective, and "must realize that by defending Indigenous Peoples and their lands, they are working to secure their own future as well". They believe the expansionist/materialist society will eventually collapse under its own weight — but traditional forms of organization can help us understand the need for sustainable societies. First Nations societies are based on true democracy, with the American constitution only an incomplete replica of the Iroquois Confederacy.

The Meadow Lake Tribal Council in Saskatchewan bases its very successful economic development on a collective effort for socio-economic improvement, economic self-sufficiency, and strengthening traditional culture, values and languages (Anderson and Bone, *op. cit.*).

An assertively pragmatic approach is taken by the Tahltan Tribal Council of northern British Columbia, whose principles include ensuring that development does not cause irreparable environmental damage or jeopardize outstanding land claims, that projects will have more positive than negative social impact, and that there will be provision for the widest possible opportunity for education, training, jobs and business creation, as well as substantial equity participation.

Experience in the Northwest Territories offers lessons (H. Myers, 1999, in *J. Aboriginal Ec. Dev.*, 1:1). Earlier approaches tried to assimilate northerners into the mainstream Canadian economy but proved short-lived, drawing people from land-based livelihoods, then leaving them unemployed and unskilled when the project closed down. But the traditional Native economy is no longer viable: harvesters in the North West Territories (NWT).

earned only $10-15,000 in food and fuel in 1988 (compared to the James Bay Crees' $40,000-equivalent family income from hunting — W. Darou, 1989, unpublished doctoral dissertation, McGill).

However, evidence demonstrates the viability of modern development based on traditional resources, skills and values. Out of 473 projects that developed locally-based commercial enterprises, the success rate (two-year survival) was 73 per cent, comparable to southern businesses. Success factors included use of traditional resources and skills, blending of traditional and innovative approaches, management structures that fit indigenous culture, creation of small and seasonal projects, focus on local markets, and inclusion of all users of a resource in its management.

Billy Diamond, the first Grand Chief of the Crees, attacks the vision question directly (2000, 'For the benefit of all', *J. Aboriginal Ec. Dev.*, 1:2). He asserts that the priority of all aboriginal leaders should be to ensure that available human, physical and financial resources are used wisely, with continued benefit to future generations. He argues that Canada failed the people by guaranteeing a welfare culture while frowning on indigenous economic activity. "The situation was compounded by the pervasive problems of racism, remoteness, lack of adequate infrastructure to support business and generate jobs, and the serious lack of adequate training and relevant education". Note that the Cree communities do not have welfare assistance. Diamond suggests that politicians be kept away from business projects, and that standards be set whereby young people obtain equivalent, if not superior, culturally relevant business education — despite the "flourishing business of aboriginal training".

Newhouse (1999, in *J. Aboriginal Ec. Dev.*, 1:1) sees three areas of focus for the future: local, regional and international markets (with the last including computing services, high-quality arts and crafts, resource extraction, fishing/aquaculture, and services such as paper shredding, travel agencies and investment firms).

Economic development projects in Canada

Economic development is so crucial for First Nations that there is even a scholarly journal devoted exclusively to the subject. History, however, has taught the First Nations that simply getting rich does not mean development, because it does not ensure self-determination. A more successful strategy is to build self-governance, as in the following cases chosen from hundreds of possible examples.

James Bay and Northern Quebec Agreement

The Quebec government's James Bay development program — "the most monumental hydroelectric project ever undertaken in North America" (*National Geographic*, 1982) — has so far cost $15 billion and created 208 km of dams, affecting 165,632 sq. km of land (about the area of England) and causing profound change for the people living there. In 1974, after long negotiations, an agreement was reached (among Quebec, Canada, Crees and Inuit) relinquishing aboriginal claims in return for $225 million and absolute control of a small, defined area, plus partial control of a larger sector. Cree legal entities (health, education) were created, with autonomy over long-troubled matters, and the entities enabled the Crees to launch major development initiatives, such as outfitting camps, eco-tourism, a construction company, and even their own airline (Air Cree-bec).

Kitgan-Zipi sugar bush

The Anishinabek community of Kitgan-Zipi, near Maniwaki, Quebec, is developing a commercial sugar bush — an installation for collecting maple sap for reduction to syrup and sugar. Usually a cottage industry,

this may seem a minor endeavour, but in fact it is having substantial impact on nearby communities, Native and non-Native. It supports the infrastructure for other agro-industry, and is likely to be the first of a series of similar projects because of unmet market demand. It is also part of a larger plan that has created a day-care and school additions, etc., and has become a pole for various spin-offs that benefit all (C. Millar, 2000, ' Un impact important', *La Gatineau*, 10 mars).

Nisga'a Treaty

The Nisga'a Treaty — signed Aug. 4, 1998 in New Aiyansh, a village in British Columbia's Nass River valley, after a century of effort — is expected to generate development by formalizing rights and opportunities. The treaty was meant to move the Nisga'a away from control by the Department of Indian Affairs and Northern Development and from the Indian Act. The intent is to produce opportunities for the people. Economic development officers are now located in all Nisga'a communities, and they are expected to find the ways and means to create development and ultimately jobs. Tenure has been granted to facilities (bed and breakfasts, tourism, restaurants) and the sustainable sale of water is possible. Benefits in forestry will gradually be phased over to the Nisga'a over a period of five years. The Nisga'a believe that self-government greatly brightens prospects for progress while giving the chiefs and matriarchs the ability to protect traditional culture (W. I. Weir, 2000, interview with Dr. Joseph Gosnell Sr., Nisga'a President, in *J. Aboriginal Ec. Dev.*, 1:2).

Meadow Lake

The Meadow Lake Tribal Council exemplifies an emerging new approach, with First Nations creating profitable businesses competing in world markets. Activities include forestry and transportation (Anderson and Bone, *op. cit.*).

Old Crow

Old Crow in northern Yukon shows how an indigenous community of 300 people, known as the Vuntat Gwich'in, can manage to integrate indigenous knowledge with the modern process of environmental assessment (EA). The area is under constant pressure from resource industries, particularly oil and gas. Past EAs interpreted local culture and knowledge in inappropriate, skewed ways (i.e. if people were not using land, it had no value to them).

In 1994, Old Crow turned this around by developing their own community-based EA system: the community defines their goals, then asks government and industry to do the same, in order to identify potential areas of collaboration or issue — resolution — while stipulating that scientific methods and knowledge must be defined in ways that fit into traditional views of land and cultural survival. For instance, if the community's goal is to ensure recognition of traditional ways of harvesting, the underpinning value is the traditional custom of respect. An indicator that these goals and values are being upheld by all parties would be the number of community-based agreements on co-management of resources that have indigenous knowledge as a key element.

First Nations involvement in international development

Indigenous peoples have actually been involved internationally for more than a century. Ignored by their local governments, they sought redress of grievances at higher levels. First Nations, for example, went to Queen Victoria, who sent them back to their respective colonial heads.

To regain economic and political rights, indigenous peoples created associations. In search of possible League of Nations support, Deskaheh, representing the **Iroquois Confederacy**, went to Geneva in 1923 and succeeded in having a resolution introduced, but it was not debated or voted on.

The **National Indian Brotherhood** was created in western Canada in the early '70s

and began to be seen as an organization that could press the federal government for early settlement of land titles and treaty issues. Its chairman, Chief George Manuel, travelled worldwide, was an advisor with the Canadian delegation to the 1972 UN Stockholm conference, and in Copenhagen announced his plan for a world conference of indigenous peoples, to be organized and controlled by themselves. Held in Port Alberni, B.C. in 1975, with 260 participants, it drafted a charter and gave birth to the **World Council of Indigenous Peoples (WCIP)**.

Institutional support

The **WCIP** has received $4.9 million in funding from CIDA since 1976. Its development activities are concentrated in Central and South America, where it co-ordinates and supports projects of local indigenous organizations and communities.

Saskatchewan Indian Federated College has promoted development education through a resource centre and bookstore. Over 100 students from Central and South America have already graduated from the College, and it recently signed agreements with Chile and Mexico so that indigenous students can have access to SIFC courses via the internet. In March 2000, the College promoted contacts with the universities of Estonia to help establish the Centre of Indigenous Peoples in Tartu. This program will help Finno-Ugric peoples such as the Sammi meet their educational needs while protecting their culture and identity.

Apikan Indigenous Network in Ottawa took the lead in organizing forums focussed on Indigenous-to-Indigenous development and partnerships, at Carleton University and in Belize from 1991 to 1994. Workshops concentrated on governance, women, capacity building and partnerships. These forums and workshops formed the basis for subsequent partnerships and development co-operation with countries in Latin America and elsewhere. Careful selection of partners and communities both in Canada and in Latin America resulted in successful, sustainable involvement and development of indigenous communities.

Environment

The **Assembly of First Nations** (AFN) undertook a demarcation project in Venezuela to establish the boundaries of the ancestral territory of the Ye'kuana people. AFN works in partnership with Otro Futuro, a Venezuelan NGO that assists indigenous communities.

In Thailand, **Mamo Atoskewin Atikamekw Association** (L'Association Mamo Atoskewin Atikamekw), an aboriginal company from Trois Rivières, Québec, a subsidiary of Resources Kitaskino XXI Ltd, promotes the use of traditional aboriginal knowledge, specializing in geomatics and environment. They undertook a technical assistance project in partnership with indigenous communities in northern Thailand.

From 1995 to 1999, the **Split Lake Cree** of northern Manitoba helped indigenous communities in Chile to adopt simple methods for water-quality monitoring. Technicians from the Split Lake Band transferred their water-quality technologies to two remote villages without electricity, and supported innovative research with the University of Chile. The project has clear relevance to improving the quality of drinking water in communities deprived of electrical power.

Youth

Turtle Island Earth Stewards, a indigenous group based in Salmon Arm, B.C. has been involved in work in Costa Rica, Nicaragua, West Africa and Botswana since 1975. In 1995 they held an international youth camp *Listening to the Voice of the Elders*, bringing together indigenous youth from around the world. Since 1998, with CIDA assistance, they have been partners in a project in Granada

conducting coastal cleanup, sea turtle rescue, tree planting, environmental education, and a calypso music contest for youth.

Industrial co-operation

The **Meadow Lake Tribal Council**, through MLTC Investment Co. Ltd., has had contacts in Central America since 1995. They are currently applying their own development model, cited earlier, in a joint venture with CIDESA, a Miskito Indian company, involving social development projects.

Seaku Fisheries, an indigenous company responsible for commercial fishing in northern Quebec's Nunavik region, also has a joint venture with CIDESA to produce and sell fishing products.

Besides these types of international development projects, many groups and institutions are carrying out an array of relevant initiatives, often taking innovative approaches.

Eeyou Istchee

The Crees of Québec are among the dozen aboriginal groups to gain consultative status with the UN Economic and Social Council, which has enabled their representatives to take part in the UN Commission on Human Rights. This showed them that indigenous peoples worldwide suffer the same disadvantages as in Canada, or much worse. They began to collaborate with others to establish a permanent international role for aboriginal people, and to obtain recognition of rights. They have participated in several activities, such as the Vienna-based Coalition against Large Dams, and have worked with the indigenous peoples of Australia, Chiapas and Guatemala, among others. Acting on their principles, they have been major donors to disaster relief (e.g. Ethiopian famine, 1982). (For information: http://www.gcc.ca/Political-Issues/international/international menu.htm).

Four Worlds International Institute

This institute for human and community development in Lethbridge, Alberta, grew out of intense deliberations and prayer by North American native elders and leaders seeking solutions to the devastation caused by alcohol, poverty and a growing sense of powerlessness sweeping across tribal communities in 1982. It is involved in training, health issues, and funding international humanitarian work. The Institute recently launched an initiative in democratic development and community self-determination with the Caribs of Dominica. David Kilgour, Canadian Secretary of State for Latin America and Africa, stated that "this agreement will promote and strengthen economic and social co-operation between Indigenous peoples of Canada, Dominica and the rest of the Americas."

CECI

Since 1992, the *Centre canadien d'étude et de coopération internationale* has organized several successful exchanges between the Innu of Maniuténam in northern Quebec and the Quécha and Aymara of Bolivia, resulting in exchanges with the Attikamech-Montagnais Communications Corp., as well as exchanges for youth and on the issues of hunting and wildlife management. The Innu report mutual benefits from contact with a different group facing the same challenges, and from information-sharing between elders on cultural values and well-being. They have created a Committee on Quebec-Bolivian Solidarity.

Anishinabek Educational Institute

The AEI, part of the Union of Ontario Indians, is working with the Kuna and other indigenous people of Panama to produce training courses (small business, early childhood education, English as a second language), and on curriculum development and skills transfer so the Kuna can ultimately do this themselves. The program helps the Anishinabek build capacity and international links, while the

Kuna are co-operating because they felt their partners would be sensitive to concerns about being exploited. Over several visits a relationship of trust and mutual sympathy took root. The Anishinabek learned Spanish, and in 1999 essentially lived in the Kuna communities for six months. The AEI is also working with Hanover's Landes Museum to develop an exhibit called *From the Heart of Turtle Island*.

Elders without Borders

In 1998, a Kitigan-Zipi elder — 86-year-old William Commanda — organized Elders without Borders, a gathering of elders and spiritual leaders from North and South America and Thailand, to share information and strategies for 'saving the earth'.

What First Nations can offer

Even hard-nosed business now recognizes the value of indigenous approaches, and is responding. "In today's mining industry", says Dr. Stewart Gendron, President of Voisey's Bay Nickel, "having access to traditional knowledge is so important because it allows companies to put in place more successful mitigation strategies to address the environmental and socio-economic impacts of mining operations."

In North America, indigenous knowledge has been used by Europeans for hundreds of years. In 1534, the Iroquois chief, Haudenosee, treated Jacques Cartier's crew for scurvy with vitamin C from spruce needles. As mentioned, the U.S. system of government was based on the Iroquois Confederacy. And aspirin, the canoe, lacrosse and agricultural practices are a few of the thousand aboriginal discoveries and inventions listed by Côté, Tardivel and Vaugeois (1992, *L'Indien généreux*, Boréal, Montréal).

Douglas Cardinal, architect of Canada's Museum of Civilization, reflecting on collectivism versus individualism, refers to the Euro-American culture as 'ego society'. He maintains that such a society cannot teach balance because it is power-obsessed, while the development of First Nations culture can offer salvation for all. Cultural balance comes from efforts of indigenous peoples to retain their identities. As part of a global worldview indigenous knowledge must be taught by indigenous methods by people imbued with indigenous culture … and White knowledge must be communicated in the indigenous way so that indigenous peoples can learn it from their own cultural tradition.

As part of their global vision, Cardinal states that First Nations do not restrict themselves to being Canadian or American citizens. For them, culture is the whole way of life and a whole philosophy — while the dominant society is full of linear concepts (1990, 'How Indian culture can heal White society', *Ottawa Citizen*, Jan. 20).

Interest in 'old' knowledge, politicization of indigenous groups and movements for rights, and rapid growth of the 'life industries' (medical research, biotechnology) have been happening simultaneously. This alternative collective wisdom is needed now for many reasons:

- Some green revolution technology is associated with ecological deterioration and poorer diets.
- Some development concepts have proven inappropriate or unsustainable.
- Local people tend to abandon technical interventions that come from outside.
- Top-down planning fails to promote effective management of natural resources at the local level.
- Communities who receive the most aid can eventually become less able to handle their own affairs.

Traditional knowledge can be very practical. In Canada's North, dog teams are regaining popularity: if you're stuck in the bush with a snowmobile, you can't eat it, and if you're lost, you

can't follow it home. (On the other hand, your snowmobile never runs home without you.)

Dr. Thomas Alcoze, a Navaho biologist, says: "A major aspect of the new environmental relationships between human society and the earth must incorporate ethics. That is one of the most fundamental and important aspects of what Native traditions and values can provide our global society. Credibility needs to be given to those teachings". And he adds, "Science is not just a White man's thing".

Compared to many modern technologies, traditional techniques have been tried and tested, are inexpensive and locally available, and often preserve and build on nature's patterns and processes. Traditional approaches usually examine questions in their entirety, unlike the western way of seeking single solutions to discrete problems. In Canada, for example, the health industry is only now starting to realize that good health is not just good blood chemistry but a mix of physical, spiritual and psychological well-being — which indigenous healers have long known.

Rupert Ross (1992, *Dancing with a ghost*, Reed, Markham, and 1996, *Returning to the teachings*, Penguin, Toronto) has explored First Nations' philosophy concerning our judicial system, suggesting how Native values can be incorporated. This approach — **peace-maker justice** — can help us build a system that acknowledges and accommodates differences. It is based on a model of individual, family and community healing, along with personal responsibility and traditional teachings; and it recognizes that for a society to be healthy, healing must be built into the attitude that shapes daily life.

The model, reminiscent of South Africa's Truth and Reconciliation Commission, supports justice based on patience, healing circles, community service, inclusion in society, and minimal jail time. One key to the process is the involvement of peripheral players normally excluded from a trial.

What First Nations might find interesting

It is clear why First Nations may be indifferent or even suspicious about international development. The existence of some projects, however, reflects interest in certain aspects of such co-operation. If First Nations are to take part, there are many possible directions:

- social exchanges enabling First Nations to share a common cause, such as threats to territorial integrity;
- a chance to help someone facing a familiar problem, such as famine;
- sharing surplus (the **give-away**) with other indigenous peoples in need;
- sharing collective knowledge that may elude the majority Canadian culture;
- sharing indigenous knowledge about land or resources;
- businesses built on cultural foundations;
- eco-tourism;
- indigenous education;
- activity that resists assimilation or colonization;
- poverty-reduction strategies;
- ecological interventions to 'heal the earth';
- cross-cultural discovery, with groups who see each other as 'exotic'.

Practical conclusions

What should be done? The answer is long-term capacity-building, focussing not just on the development activity or on the indigenous knowledge *per se*, but on respectful partnerships. Six elements of such co-operation are:

- indigenous peoples, Canadian and otherwise, decide what is important, and why;
- all parties identify objectives of their work;
- developers and indigenous peoples work together to respect each other's needs;
- indigenous peoples have a key role in project monitoring and follow-up;
- planning allows scope to use indigenous knowledge in envisioning the project results and benefits;
- indigenous peoples are enabled to **use** their traditional knowledge, not just talk about it (the richness is in the doing, not the telling).

Two questions arise:

- How can First Nations, who hold the indigenous knowledge and experience, communicate compellingly with governments and industry who are seldom equipped to conceptualize human development as indigenous people do?
- How can indigenous peoples have impact on international development if the process itself is managed and controlled from the non-Native core?

Many Native leaders look upon development like the hunter, who must kill prey with compassion yet fear offending its spirit. They may believe that some answers come from economics, when it sees indigenous knowledge as valuable social capital representing generations of learning about how to organize productivity (Arthur Blue, personal communication, Aug. 2000).

As actors in international development, First Nations are clearly conflicted — suspicious, as marginalized victims of development, and sometimes lacking resources, but willing, when they can, to share skills, build greater capacity, develop international links, and practise altruism when they are aware of a problem and know they have better solutions.

The development community can benefit in several ways. First Nations' experience provides a vast laboratory of successful (and failed) development efforts, often analysed with great skill and published in professional journals. And through commonalities, First Nations have built trust relationships with international partners in a way that would be very difficult for non-aboriginals to achieve. The aid community could make better use of this resource, with full acceptance by First Nations. The resulting projects could generate highly effective multi-faceted development, increasing capacity of First Nations, while at the same time helping international development organizations, NGOs, and international indigenous people build capacity — in concrete, achievable ways.

Related web sites

Aurora Research Institute.	http://www.aurresint.nt.ca
Australian Institute of Aboriginal and Torres Strait Islander Studies for the Indigenous Cultural and Intellectual Property Rights	http://iciplawnet.com.au http://www.atsic.gov.au
Canadian Arctic Resources Committee (CARC).	http://www.carc.org
Centre for Indigenous Environmental Resources	http://www.cier.mb.ca
Centre for Indigenous Knowledge for Agriculture and Rural Development (CIKARD)	http://iitap.iastate.edu/cikard/cikard.html
Centre for World Indigenous Studies	http://www.halcyon.com
Congress of Aboriginal Peoples	http://www.abo-peoples.org/
Danish International Development Assistance (DANIDA).	http://www.um.dk/english/udenrigspolitik/udviklingspolitik/beretning/indhold.html
Dene Cultural Institute.	http://www.deneculture.org
Four World's International Institute for Human and Community Development and Four Directions International.	http://www.nucleus.com/4worlds
Grand Council of the Crees of Quebec	http://www.gcc.ca/
Honey Bee: A Newsletter of Creativity and Innovation at the Grassroots	http://csf.colorado.edu/sristi
Igloolik Research Centre	http://www.nunanet.com/research/igloorc.htm
Indian and Northern Affairs, Canada (Case Studies)	http://www.inac.gc.ca
Indian Claims Commission	http://www.indianclaims.ca
Indian World	http://www.indianworld.org
Indigenous Environmental Network	http://www.alphacdc.com
Indigenous Knowledge and Development Monitor	http://www.nuffic.nl/ciran/ikdm
Indigenous peoples Biodiversity Information Network	http://www.ibin.org
International Alliance of Indigenous Tribal Peoples of the Tropical Forests.	http://www.fern.org
International Development Research Centre, Canada	http://www.idrc.gc.ca
International Labor Organization (Interregional Program to Support Self-Reliance of Indigenous and Tribal Communities through Cooperatives and Self-Help Organizations - INDISCO).	http://www.ilo.org/public/english/65entrep/coop/indisco.htm/
Inuit Circumpolar Conference	http://www.inusiaat.com
Native Net	http://nativenet.uthscsa.edu
Native Web Resources for Indigenous Cultures Around the World	http://www.nativeweb.org
North American Native On-Line	http://www.nativeonline.com
Nunavut (An enormous new territory in northern Canada inhabited mostly by indigenous peoples).	http://www.nunanet.com
Philippine Indigenous peoples	http://www.tribo.org
Samefolket (Sweden)	http://www.samefolket.se/
Schoolnet First Nations Web Site	http://www.schoolnet.ca/ext/aboriginal
The Earth Council (Costa Rica)	http://www.ecouncil.ac.cr
UNESCO (Case Studies)	http://www.unesco.org/most/bpindi.htm
United Nations Draft Declaration on the Rights of Indigenous Peoples	http://www.gcc.ca/Political-Issues/international/united_nations_draft_declaration.htm
University of Alberta, Native Studies Journal	http://www.ualberta.ca/~pimohte/
Wildlife Management Advisory Council (Yukon)	http://www.taiga.net/wmac
World Bank	http://www.worldbank.org/afr/ik/default.htm
World Conservation Union (IUCN)	http://www.iucn.org/icons
World Intellectual Property Organization	http://www.wipo.org/eng/newindex.index.htm

NUMÉRO SPÉCIAL DU NOUVEAU MILLÉNAIRE

EXPRESS
SUR LE DÉVELOPPEMENT

AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL – DIRECTION GÉNÉRALE DES POLITIQUES
N° 2 2000-2001

Les Premières nations et le développement

par Peter Croal et Wes Darou*

Le lien entre les Premières nations et la coopération pour le développement à l'étranger n'est pas évident. Aux yeux de certains dirigeants de Premières nations, les efforts de développement ne tiennent pas compte de leurs besoins et se concentrent plutôt sur des pays éloignés. Pouar certains organismes de développement internationaux, les Premières nations semblent manifester peu d'intérêt pour le Sud, sauf pour quelques activités humanitaires ou politiques sporadiques, et la dynamique culturelle paraît déconcertante.

Dans la réalité, les Premières nations du Canada, avec plus de 630 collectivités et environ un million de membres, constituent une ressource inexploitée offrant un unique éventail d'expériences. En fait, notre pays renferme plusieurs centaines de nations en voie de développement avec qui collaborer et apprendre au fil de leur progression. Elles vivent beaucoup des difficultés que l'on associe aux pays en voie de développement : vie rurale, urbanisme, santé, éducation, participation des femmes, participation du secteur privé, infrastructure, saine administration des pouvoirs, réduction de la pauvreté et environnement. Elles présentent une variété de modèles et d'innovations, depuis la Convention de la Baie James et du Nord québécois, qui prône l'indépendance, jusqu'au traité conclu avec les Nisga'a, qui favorise la mise en valeur.

Certaines collectivités ont mis au point des enseignements importants à partir de leurs propres principes et structures sociales. D'ailleurs, diverses combinaisons de ces connaissances autochtones et d'approches euro-américaines ont donné lieu à d'extraordinaires réussites ayant permis à certaines collectivités de réaliser un développement complet et réussi en l'espace d'une génération. Ces enseignements devraient intéresser le monde du développement; même les Premières nations pourraient bénéficier de leur coopération avec des collectivités internationales.

Le présent article vise à montrer la valeur des méthodes en usage chez les Premières nations pour le développement et, inversement, les éléments du développement international susceptibles d'intéresser les Premières nations. Pour commencer, il présente les aspects pertinents de la culture et de l'histoire des Premières nations qui expliquent leur hésitation apparente à participer au développement international. Il décrit les principes de

* Ce numéro a été rédigé par Peter Croal, spécialiste principal en environnement à l'ACDI, et par Wes Darou, D.Ed., coordonnateur des services de counselling à l'ACDI. Les opinions exprimées sont celles des auteurs et ne reflètent pas nécessairement les politiques de l'ACDI. Le contenu des bulletins ne doit aucunement être interprété comme modifiant ou révisant les politiques actuelles de l'Agence

Agence canadienne de développement international
Canadian International Development Agency

développement que les Premières nations ont adoptés et certains projets de développement international qu'elles ont exécutés. Il expose ensuite la contribution possible des Premières nations à la culture majoritaire, soit ce qu'elle peut apprendre sur le développement, et il présente les aspects du développement international qui pourraient intéresser les Premières nations. Enfin, il propose une série de conclusions pratiques.

Désignations

Les Autochtones du Canada se qualifient eux-mêmes de **peuples autochtones**. Ils comprennent les Inuits (c.-à-d. les Eskimos ou Esquimaux), les Dénés, les Métis et 49 Premières nations distinctes comme les Dakotas, les Cris et les Haidas (Affaires indiennes et du Nord Canada, 2000, http://www.inac.gc.ca). Aux États-Unis, ces mêmes Autochtones se désignent « Indiens ».

Quoique leurs cultures présentent beaucoup de variantes, la plupart ont en commun certaines valeurs, notamment le respect pour les aînés et la terre, la réciprocité, les compétences, la responsabilité sociale et l'autonomie. Toutefois, leur diversité est si grande que les écarts de valeurs entre certaines Premières nations sont plus importantes qu'entre elles et les Blancs (J. Trimble *et al.*, dans P.B. Pedersen *et al.*, 1996, *Counselling Across Cultures*, Sage (Thousand Oaks)).

Le terme **aborigène** est inadmissible dans certaines parties de l'Europe, tout comme **indigène** en Chine ou en Afrique du Sud, tandis qu'**Indien** est accepté aux États-Unis, mais non ici. Nous allons obéir ici à la nomenclature canadienne, étant donné les peuples jouissent du droit inhérent de choisir leur propre nom.

Le contexte canadien

La société canadienne ne réagit pas uniformément aux problèmes des Premières nations. À notre époque, nous avons connu la crise d'Oka, entre autres, et les vieilles attitudes persistent.

> *Je n'aime vraiment pas ce qui se passe aujourd'hui avec les Indiens. Ils semblent oublier que nous avons conquis ces terres il y a des siècles; la lutte a été rude, mais ils ont perdu et nous avons gagné – point final. Je ne vois pas ce qui nous oblige à leur donner ce qu'ils demandent. Nous avons civilisé ce pays et ils jouissent de ce confort. Le gouvernement canadien devrait opposer un refus catégorique à toutes leurs exigences. (traduction)*
>
> Lettre publiée par le *Time*, 1992

Historiquement, l'attitude paternaliste et assimilatrice du Canada a porté préjudice à l'autonomie des Premières nations et les a réduites à la pauvreté (O. Mercredi, 1999, « Un Canada uni : Comprendrait-il les autochtones? », *Options politiques*, déc.). Le Canada comptait entre 500 000 et 2 millions d'Autochtones avant le premier contact, pour tomber à 200 000 par la suite. Une nation — les Béothuk de Terre-Neuve — fut exterminée; beaucoup de gens ignorent que bien d'autres nations périrent en Amérique du Nord (O.P. Dickason, 1993, *Canada's First Nations*, McClelland & Stewart, Toronto, et C.S. Larsen, 2000, « Le déclin des Indiens », *Pour la science*, 274 [réf. française].

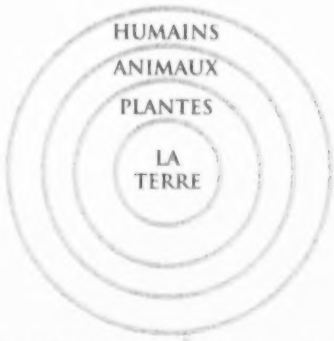
Au XVIII^e^ siècle, les Premières nations ont été les premières victimes connues de ce qu'on peut appeler la « guerre bactériologique », alors qu'ils acceptaient des couvertures infectées par la variole (R. Thornton, 1987, *American Indian Holocaust and Survival*). Les pensionnats ont été le théâtre d'abus inqualifiables. Et bien que les Autochtones aient combattu dans les deux guerres mondiales dans une proportion plus forte que tout autre groupe au Canada, la démocratie leur a été refusée : à leur retour de guerre, pas de droit de vote, d'avantages sociaux ou de sécurité sociale (D. Jenish, 2000, *Indian Fall*, Penguin (Toronto)).

Au fil du temps, par contre, le Canada en est arrivé à négocier, à collaborer et à former des partenariats. Le 1^er^ avril 1999, les Territoires du Nord-Ouest ont été scindés en deux : la partie orientale, baptisée Nunavut (« notre terre » en inuktitut) compte 24 000 habitants, dont 85 p. 100 sont des Inuits. Il aura fallu 20 ans pour négocier le Nunavut!

En outre, l'arrêt Delgamuukw de la Cour suprême du Canada (Delgamuukw c. Regina, 1997) a

Figure 1: Deux modèles de la création

Modèle euro-occidental



Modèle des Premières nations

admis pour la première fois que la tradition orale était « sur un pied d'égalité » avec la notion occidentale du droit. Le 11 décembre 1997, la Cour suprême du Canada rejetait à l'unanimité une conclusion de la Cour suprême de la Colombie-Britannique, qui avait rejeté les réclamations de plusieurs chefs héréditaires des Gitksan et des Wet'suwet'en, dont Delgamuukw (qui porte aussi le nom de Earl Jones); ces chefs revendiquaient la propriété d'un territoire ayant une superficie totale de 58 000 kilomètres carrés dans le Nord-Ouest de la Colombie-Britannique. La Cour suprême du Canada trancha que les droits découlant d'une longue utilisation des terres n'étaient pas automatiquement éteints du fait de l'adoption d'un nouveau système juridique, c'est-à-dire que les Autochtones jouissent de ce que l'on qualifie de *droits ancestraux non éteints et non exclusifs* sur une bonne partie de leur territoire, à des fins d'activités traditionnelles comme la chasse et la pêche. De surcroît, l'arrêt de la Cour suprême admet la possibilité de placer les récits oraux sur « un pied d'égalité » avec les documents historiques.

Le Canada, les É.-U. et une bonne partie de l'Europe ont tiré leurs richesses des connaissances que les peuples autochtones du Canada ont transmis aux premiers explorateurs. En fait, il aurait été impossible de créer les immenses richesses associées aux fourrures et au bois sans l'aide des Premières nations.

Sur les 56 langues autochtones recensées au Canada à l'époque du premier contact, sept sont éteintes et 44 disparaîtront sans doute (à moins d'une intervention massive); seules cinq semblent appelées à survivre. La langue est la clé de l'utilisation et de l'application des connaissances autochtones, puisque la plupart de ces langues sont descriptives (tuktoyaktuk signifie lieu où traverse le caribou; Ottawa veut dire lieu de rencontre de trois rivières). Tout ici est question de liens avec la terre et de survie.

La vision du monde des Premières nations

Les cultures européennes voient le monde sous un angle hiérarchique et individualiste : une élite domine la majorité, l'homme domine les animaux, l'être vivant exploite la terre. Par contraste, on pourrait illustrer la vision du monde des Premières nations par des cercles concentriques, avec la terre au centre, puis les plantes, les animaux, et enfin l'être humain dans le cercle le plus éloigné. Comme l'illustre la Figure 1, l'homme sert les animaux et les plantes, tandis que la terre est au cœur de tout (Arthur Blue, communication personnelle, oct. 1999, et R. McCormick, 1996, dans *Int. J. Advancement of Counselling*, 18). Le modèle repose sur l'égalité, la connectivité et l'harmonie entre l'homme et la nature.

L'unité et l'équilibre de la vie sont illustrés par la **roue de médecine** (voir la figure 2), symbole ancien qu'utilisent presque toutes les Premières nations de l'Amérique du Nord (J. Bopp *et al.*, 1984, *The Sacred Tree*, Four Worlds

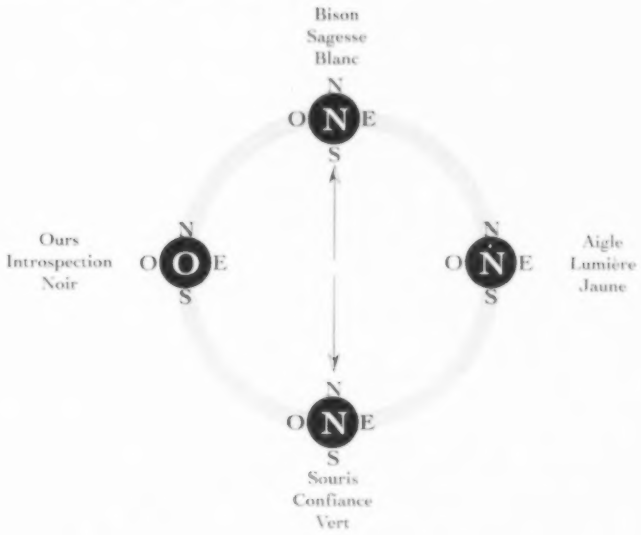
(Lethbridge)). Reflet de la vie dans son ensemble, la roue de médecine s'intègre sans peine à de multiples applications; elle est particulièrement utile pour maintenir l'équilibre entre les différents aspects de la vie, et peut servir à orienter les séances de résolution de problèmes.

L'aigle de l'Occident représente la vision (capacité de voir les problèmes); la souris du Sud, les relations (ce qui existe actuellement pour le groupe); l'ours de l'Occident, les connaissances et les sentiments (la réaction à la situation); le bison du Nord, l'action (ce que l'on peut faire) (Blue, communication personnelle, octobre 1976, et M. Chevrier, 1998, *Anishinabek Youth Gathering 1998: Final Report*, Anishinabek Educational Institute (North Bay)).

Aujourd'hui encore, en trouve des roues de médecine formées de pierres alignées disposées cercle partout dans l'Ouest canadien, surtout sur des promontoires et autres lieux propices à la prière. Ces lieux étaient – et sont parfois encore – traditionnellement consacrés à une cérémonie de découverte de soi et à un rite d'initiation à l'âge adulte appelé **quête de la vision**.

Chez la plupart des sociétés traditionnelles des Premières nations, le don servait à générer un statut plutôt qu'à accumuler des biens. Le respect allait à la personne, à la famille ou au clan qui donnait le plus, comme en témoigne la cérémonie de la danse du soleil (illégale pendant presque tout le XX[e] siècle) où les

Figure 2 : Roue de médicine



participants et leurs familles, même celles peu nanties, font don de quantités surprenantes de biens. La **distribution**, point central du potlatch de la Côte ouest (lui aussi illégal pendant des décennies), forme une structure sociale utile qui donne un caractère plus égalitaire à la collectivité.

Acculturation et identité

Les Premières nations représentent à peine 3 p. 100 environ des 30 millions de Canadiens, et les contacts avec les Euro-Américains ont entraîné des changements tant à l'échelle individuelle qu'à l'échelle collective. Les comportements et les stratégies qui naissent quand des cultures entrent en contact obéissent à un processus désigné **acculturation psychologique** (J.W. Berry, 1997, « Immigration, acculturation and adaptation », *Applied Psychology*, 46(1), et « Aboriginal cultural identity », *Can. J. Native Studies*, 19, 1999). Ces réactions peuvent être classées en fonction du degré de volonté de conserver son caractère distinct ou son identité culturelle, ou d'avoir des contacts avec l'autre culture et d'en être accepté, comme en témoignent les quatre stratégies générales illustrées à la Figure 3.

Une personne peut conserver son identité en même temps qu'elle accepte une nouvelle culture (**biculturalisme**, désigné précédemment par le terme **intégration**, que (comme l'établit clairement la recherche) certaines personnes, surtout celles dotées d'un solide ego, peuvent choisir – et choisissent en fait). Le rejet de sa propre culture et la quête de celle de l'autre engendrent l'**assimilation**; le rejet de la culture de l'autre et la

Figure 3 : Stratégies d'acculturation

Juge-t-on qu'il vaut la peine de maintenir des liens avec la société dans son ensemble?	*Juge-t-on qu'il vaut la peine de conserver son identité?*	
	Oui	*Non*
Oui	**Biculturalisme, intégration**	**Assimilation**
Non	**Séparation, ségregation**	**Marginalisation**

conservation de sa culture personnelle donnent lieu à la **ségrégation** ou à la **séparation**. Le rejet de l'une et l'autre culture occasionne la **marginalisation**, qui s'accompagne de confusion, d'anxiété et, parfois, d'agression.

Il ressort des nombreuses études décrites par Berry (1997) que les Premières nations préfèrent en général la stratégie biculturelle. Toutefois, une société soumise à une tension acculturatrice particulièrement forte est portée à se tourner vers la **différentiation**, c'est-à-dire qu'elle ferme ses rangs, se replie sur elle-même et rejette la culture extérieure (J. Kurtness, 1991, « Trois phases-clés dans l'acculturation des Montagnais du Québec » dans M. Lavallé *et al.*, *Identité, culture et changement social*, l'Harmattan (Paris) et Kurtness, communication personnelle, février 2000). Une société qui se sent assez forte pour résister à une telle pression culturelle s'ouvre aux collectivités extérieures et peut opter pour le biculturalisme ou l'intégration. Ainsi, une société qui vit sous la menace se replie sur elle-même, pour préserver ses ressources physiques et psychologiques.

Cependant, une fois qu'elles seront satisfaites de leur propre développement, les Premières nations s'intéresseront au développement international et y participeront.

Quelques bribes d'histoire

Les Européens sont établis en permanence en Amérique depuis 500 ans, tandis que les Premières nations y habitent pour leur part depuis au moins 10 000 ans, et peut-être même depuis 50 000 ans (G. Zazula, 1999, *Pimohtewin* (en ligne), pimohte/pimohtewin.html). Les Premières nations ont une histoire longue et complexe, mais un bref survol de seulement trois épisodes et problèmes aidera sans doute à placer le développement international dans une perspective autochtone.

Métis

Les Métis sont des Premières nations d'ascendance mixte. Un groupe – les Métis des Prairies – affiche une culture distincte qui remonte à l'époque du commerce des fourrures. Établis dans des collectivités distinctes, ces Métis ne se considèrent ni comme des Autochtones, ni comme des Européens, mais plutôt comme un mélange des deux. Jusqu'à récemment, les livres d'histoire du Canada donnaient la version suivante du soulèvement des Métis en 1869 et de la Rébellion du Nord-Ouest en 1885 : les Métis du Manitoba, peuple honnête mais quelque peu primitif, trompés par un homme charismatique mais fou du nom de Louis Riel, s'opposent à la colonisation légitime par le Canada nouvellement constitué. En 1869, Riel, qui est francophone, exécute sauvagement un innocent colon anglophone. On dépêche des troupes pour rétablir la paix; Riel s'enfuit aux États-Unis, mais revient comme tête dirigeante de la rébellion de 1885; il est battu par des forces britanniques supérieures, puis pendu pour trahison.

Les Premières nations voyaient les choses très différemment, selon Sealy et Lussier dans leur ouvrage intitulé *The Métis: Canada's Forgotten People* : les Métis, vivant selon un cycle annuel, ensemencèrent leurs champs au Manitoba avant de partir vers l'Ouest pour chasser

le bison et sécher la viande qu'ils vendaient aux commerçants de fourrures. Le cycle fut brisé quand le Canada décida d'ouvrir cette région à la colonisation et y dépêcha des équipes d'arpenteurs pour diviser les terres en quadrilatères, contrairement à la coutume des Métis, qui mesuraient leurs terres à partir de la rivière pour des raisons d'accès. Les Canadiens n'ont pas tenu compte des titres de propriété établis et ont délivré des titres correspondant à leur propre arpentage.

À leur retour, à l'hiver de 1812, les Métis ont constaté que les premiers colons écossais étaient sur place. Leurs récoltes avaient été détruites par les nouveaux arrivants qui détenaient des titres sur les terres. On peut dire que la bataille de Seven-Oaks, en 1816, donne naissance à la nation métisse qui établit son premier gouvernement provisoire en 1869. La même année, les Métis jugent et condamnent un violent immigrant raciste, qu'ils sont finalement contraints de pendre. Riel, leur chef élu, avait tenté de dissuader le tribunal d'appliquer la peine de mort. Le gouvernement canadien (anglais) dépêche alors des troupes pour occuper la légitime nation métisse, et Riel se réfugie au Montana.

En 1885, après que les Canadiens eurent détruit le bison dans un acte réfléchi de génocide contre les Métis, les habitants de ce qu'on appelait alors les Territoires du Nord-Ouest se sont rendus au Montana afin de demander à Riel de revenir. De nouveau, Riel demande que soit reconnue l'occupation des terres par les Métis; de nouveau, le gouvernement du Canada refuse, allant jusqu'à ne pas reconnaître les députés dûment élus par les Métis au Parlement, à Ottawa. Lorsque les Autochtones, les Métis et les autres peuples des T.N.-O. résistèrent, le gouvernement dépêcha une armée pour renverser le gouvernement métis-autochtone et emprisonner ses meneurs. Les Métis ont perdu la bataille à cause d'actes de clémence de la part de Riel et des chefs cris, qui refusaient de massacrer des soldats canadiens défaits. Riel fut par la suite arrêté, injustement accusé, puis pendu pour trahison.

> *La crise de la rivière Rouge, et la question d'amnistie qui s'ensuivit, ont constitué les premières confrontations raciales graves que connut le Canada. La querelle entre Anglais et Français était au premier plan, mais la division sous-jacente entre Amérindiens, Métis et Blancs avait été le facteur principal. (traduction)*
>
> - O.P. Dickason, 1993, *Canada's First Nations*

Par conséquent, c'est peut-être en raison de leur expérience avec les Européens que les Premières nations voient d'un mauvais œil les programmes de développement qui font un usage non durable des ressources naturelles, ou qui s'accompagnent de colonisation, d'assimilation ou d'exploitation. Un long établissement sur des terres ancestrales aurait pu engendré un sentiment profond d'identification avec la terre, de même qu'un intérêt légitime dans le développement par le secteur privé.

Les pensionnats

Les systèmes d'éducation britanniques, français et canadiens n'ont pas été heureux pour les Premières nations. Les pensionnats indiens ont existé de 1620 à 1976 – une période de 350 ans marquée par la violence, la faim, la solitude et les abus. Le but premier de ces établissements était de christianiser et d'éduquer les étudiants : au XIX^{e} siècle, les aînés en étaient venus à demander activement des écoles pour leurs enfants. Mais il subsistait, au milieu du XX^{e} siècle, une malencontreuse, voire malveillante, volonté d'effacer leur indianité : les enfants étaient battus, abusés sexuellement, sous-alimentés et contraints de travailler plus que d'étudier pour subvenir à des établissements sous-financés (J.R. Millar, 1996, *Shingwauk's vision: A history of Native residential schools*, U. of T. Press (Toronto)).

Chrisjohn et Young estiment que les conséquences de ce système se font encore ressentir dans l'enseignement moderne (1997, *The circle game*, Theytus (Penticton)). Ils préconisent un moratoire sur les tests d'intelligence imposés aux étudiants des Premières nations; ils ne sont pas en faveur du traitement des victimes d'abus, soutenant qu'une industrie du traitement du syndrome du pensionnat est née. Ils doutent aussi de la valeur des écoles dirigées par des non-Autochtones

pour assurer l'éducation des Autochtones.

Cette longue expérience négative n'incite pas les Premières nations à appuyer l'instauration d'un système d'éducation classique européen dans les pays en voie de développement : toutefois, elles pourraient manifester plus d'intérêt pour les mouvements d'enseignement autochtones.

Les femmes et le développement

Les femmes exercent une grande influence sur le développement d'une société. L'amélioration de leur éducation, par exemple, renforce le PNB et rehausse aussi l'état de santé et les autres indicateurs de bien-être national. Il importe donc d'étudier la place qu'elles occupent dans la culture des Premières nations.

Historiquement, les Premières nations étaient de façon générale plus égalitaires au niveau des sexes que les sociétés européennes, mais le statut de la femme variait d'une culture à l'autre. Par exemple, les femmes iroquoiennes exerçaient sur leur propre vie un contrôle dès lors inconnu en Europe (R. Viau, 2000, *Femmes de personne*, Boréal, Montréal).

Plusieurs grands groupes (comme les Iroquois et les Sioux) étaient matriarcaux et matrilinéaires. La femme, chez les Iroquoiens (Mohawks, Onéida, Hurons, etc.) ne choisissait pas le chef, mais les mères des clans pouvaient le destituer si son administration les mécontentait. Les documents historiques font état du rôle de la femme dans les prises de décisions, ce qui parut curieux aux premiers explorateurs et missionnaires (Dickason, *op. cit.*).

Selon Clarkson, Morrissette et Regallet, [TRADUCTION] « le statut des femmes autochtones a changé du tout au tout en présence d'une éducation assimilatrice, des politiques gouvernementales, de l'introduction de la production en contrepartie de l'échange et de la perte des terres traditionnelles, et de la marginalisation des collectivités et des hommes autochtones. Leurs connaissances, leur influence politique et leur rôle de productrices et de soignantes ont été systématiquement dévalués, au point qu'elles doivent de nos jours lutter pour leur survie contre la société en général et contre les structures politiques dominées par les hommes… Le colonialisme, l'intégration rapide dans le système économique global et l'application continue de stratégies de développement inappropriées ont contribué à l'érosion des sociétés traditionnelles et bouleversé radicalement le mode de vie des Autochtones » (1992, *Our responsibility to the seventh generation*, Int. Inst. Sust. Dev. (Winnipeg)).

Dans le cadre de la **Loi sur les Sauvages** (1876), à tendance assimilatrice, les Autochtones perdaient leurs droits ancestraux et ceux de leurs descendants s'ils « s'émancipaient » en exerçant une profession, ou même en votant; elle prévoyait aussi que toute femme qui épousait un non-Autochtone perdait de ce fait son statut indien.

La question d'égalité des sexes la plus litigieuse aujourd'hui concerne la **Loi modifiant la Loi sur les Indiens** (Projet de loi C-31, 1985). Lorsque le fait de priver les femmes de leur statut a été jugé inconstitutionnel pour des raisons d'équité, le rétablissement du statut s'est étendu sur les deux générations précédentes : en conséquence, 105 000 personnes ont repris leur statut, y compris leur juste part des actifs des Premières nations (Affaires indiennes et du Nord Canada, *loc. cit.*). Cette mesure, saluée par beaucoup, a soulevé une forte opposition chez d'autres et engendré non seulement de l'hostilité envers les femmes nouvellement rétablies dans leurs droits, mais aussi un enrichissement important du capital humain, notamment des ressources en éducation.

Il est concevable que les organismes des Premières nations qui appuient actuellement les questions féminines puissent être intéressées à travailler avec des femmes autochtones dans des pays en voie de développement.

Réticence des Premières nations

Tension due à l'assimilation; passé fondé sur l'exploitation et la colonisation; attachement marqué à leurs terres; acceptation du développement durable exclusivement – voilà autant de facteurs pouvant limiter l'intérêt des Premières nations pour le développement international. Des exceptions se produisent

lorsqu'elles travaillent avec d'autres peuples autochtones, lorsqu'il s'agit d'aide mutuelle ou d'une expression de solidarité avec d'autres en butte à des problèmes qu'elles-mêmes ont surmontés.

Selon Forest et Rodon (1995, « Les activités internationales des autochtones du Canada », *Études internationales*, 26:1), les Premières nations canadiennes ont acquis leur propre image internationale et se sont sans cesse tournées vers la communauté internationale, mais elles n'éprouvent peut-être que peu de sympathie pour les différentes activités de développement international.

La publication en 1969 du document comportant le titre ironique **Livre blanc sur les affaires indiennes** marque l'entrée sur la scène internationale des Premières nations du Canada. Le gouvernement lançait alors une série d'examens de la situation politique et sociale de ces nations. Il s'efforçait de régler les anciens griefs découlant de la colonisation et de la migration des populations et d'éliminer les structures racistes et paternalistes érigées par le passé. Les observateurs plus cyniques affirment que le but véritable de cet exercice était d'ouvrir la voie à l'exploitation des ressources (Forest et Rodon, *op. cit.*).

C'est en 1974 que commence leur présence internationale officielle, lorsque George Manuel obtient que la Fraternité des Indiens du Canada soit reconnue comme une organisation non gouvernementale officielle par l'ONU. Leurs activités internationales s'inscrivent aujourd'hui dans quatre catégories : participation aux organismes conventionnels comme l'ONU; participation aux organismes autochtones internationaux; relations avec les gouvernements étrangers; et relations avec les collectivités autochtones étrangères. Certaines activités, comme les relations circumpolaires inuites, remettent en question la logique même de l'intégrité territoriale.

La **Loi constitutionnelle de 1982** et la **Proclamation de 1983 modifiant la Constitution**, qui traitaient de droits ancestraux, accordaient sans doute une meilleure protection aux droits des Premières nations, sans toutefois modifier la répartition essentielle des pouvoirs. Malgré des progrès comme la reconnaissance du passeport des Mohawks par 17 pays, sur la base du **Traité du wampum à deux rangs de 1664**, les différentes Premières nations demeurent sceptiques quant à la capacité de la constitution de protéger leurs droits.

Il est donc normal que les Premières nations jugent le développement international peu pertinent. Leur engagement se révélerait par contre utile : fortes de plus de cent ans d'expérience, elles peuvent aider les autres qui cherchent à se doter de pouvoirs administratifs. Elles peuvent militer en collaboration pour les droits territoriaux et la protection de l'environnement; il reste du travail à faire sur la scène internationale en matière d'identité et de reconnaissance politiques… sans compter les tentatives plus radicales ou idéologiques visant à restaurer les formes de gouvernement traditionnelles. Le développement économique des bandes s'est traduit, pour quelques entreprises, par une présence sur les marchés mondiaux. Dans l'ensemble, les Premières nations peuvent aspirer à résoudre les questions internationales qui les touchent de près; elles ont d'ailleurs décidé de lancer différentes activités de développement international (décrites ci-après) pour des raisons découlant du contexte décrit ci-dessus.

Les peuples autochtones et le développement international

Les peuples autochtones du monde entier sont bien sûr profondément engagés dans le développement. Au Costa Rica et au Belize, des groupes indigènes offrent des visites interprétatives de leur culture. En Guyane, ils jouissent d'une réserve écologique et profitent de l'écotourisme. Dans l'Est du Nicaragua, ils s'acheminent vers l'autonomie régionale et l'autonomie gouvernementale : en effet, les Kumas et les Miskitus se sont confrontés à des lois restrictives pour demander et obtenir plus d'autonomie (C. Sherrer, 1994, dans W. Assies et A. Hoekema, *Indigenous People's experiences with self-government*, Groupement international de travail pour les affaires indigènes (Copenhague)). Dans le Nord de l'Argentine, les peuples autochtones sont parvenus à des

ententes sur la restauration de l'environnement et le contrôle des ressources (I. Hanson, dans *New Internationalist*, déc. 1996).

Par contre, le développement international peut aussi occasionner bien des difficultés aux peuples autochtones. On continue à faire obstacle à la vie pastorale des Masais qui ont été expulsés de leurs terres dans les années 50 pour favoriser l'écotourisme. La mise en valeur des ressources peut aussi créer des inégalités dans une société autrefois égalitaire (C. O'Faircheallaigh, 1998, dans *World Development*, 26). Au Madagascar, l'écotourisme a introduit la notion de propriété privée et enlevé aux peuples autochtones leurs terres tribales; en Amérique centrale, il a provoqué des conflits ethniques du fait que les groupes indigènes assistent à l'érosion de leur assise territoriale (D. Van Cott, 1996, dans *Global Governance*, 2).

Les principes du développement chez les Premières nations

Réuni au Panama en 1984, le Conseil mondial des peuples indigènes ratifia une **Déclaration de principe** qui affirmait les droits de ces peuples en mettant l'accent sur les droits de la personne, l'autodétermination, la propriété, la culture, les coutumes, les institutions, les terres, les langues et l'éducation (voir R. B. Anderson et R. M. Bone, 1999, dans *Journal of Aboriginal Economic Development*, 1:1). Ces principes rejoignent largement ceux exprimés par les Premières nations et vont dans le sens des priorités en matière de développement de l'ACDI et de l'OCDE, par exemple.

Il se peut cependant que les principes des peuples indigènes aillent à l'encontre de certaines mesures de développement. Si, par exemple, la « coutume » prévoit un patriarcat strict mais bienveillant, cela peut contrevenir à l'équité entre les sexes – l'une des six priorités du mandat de l'ACDI. Certains principes semblent inclus dans le seul but de protéger les peuples indigènes contre le développement (mal planifié) : l'exploitation forestière peut contrevenir au principe des territoires traditionnels, à moins que les indigènes en question participent pleinement à la planification et à l'application de l'exploitation de leur forêt. Même la création de parcs nationaux en vue de protéger l'environnement peut se retourner contre les Autochtones. C'est le cas au Brésil, où des gens ont été expulsés de terres qu'ils occupaient depuis des temps anciens.

Les peuples autochtones tiennent à ce qu'on respecte et protège leurs valeurs et leurs connaissances culturelles dans tous les efforts de développement. Par contre, ils savent aussi qu'il est possible de marier les connaissances occidentales et indigènes de manière à fournir les biens et services requis, selon la définition de la collectivité autochtone – dont le plus grand problème a été l'absence de contrôle sur le mode d'accès et d'utilisation de ses connaissances par le monde extérieur (il est curieux de constater que les peuples les plus pauvres et dépossédés de la terre sont subitement vus comme détenteurs de connaissances d'importance capitale pour la santé de l'homme, le développement durable et la conservation de l'environnement).

Le Four Worlds International Institute (http://home.uleth.ca/4worlds/4wl/4wl.htm) repose sur les consultations menées auprès des aînés de 40 Premières nations différentes en Amérique du Nord. Voici les principes stratégiques qui en forment l'assise.

Le développement provient de l'intérieur : les autres peuvent apporter une aide, mais les collectivités elles-mêmes doivent être le moteur du changement, de la guérison, de la croissance et du progrès.

Pas de vision d'avenir, pas de développement : on doit pouvoir envisager la santé et le bien-être pour soi-même avant de pouvoir le faire naître dans le monde.

Les transformations individuelles et communautaires doivent aller de pair : la guérison, l'apprentissage et la croissance individuels ont un lien indissociable avec la transformation des relations et des conditions communautaires. L'apprentissage holistique est la clé des changements profonds et durables : l'apprentissage est au cœur des processus de changement durables. L'homme est une créature pluridimensionnelle qui apprend sur les plans physique,

émotionnel, intellectuel, spirituel et volitif.

La vision du monde des aînés veut que le spirituel et le matériel soient inséparables et interdépendants, que toute chose soit liée aux autres, que la guérison (personnelle, communautaire, nationale, mondiale) dépende de notre capacité de se comprendre soi-même, et que le Créateur ait conféré à l'homme le pouvoir de transformer et de guérir le monde. Tous ces principes s'inspirent de thèmes discutés précédemment dans ce document.

Dans la pensée des Algonquiens, nos relations avec la terre revêtent un caractère sacré; de même, toute action doit tenir compte des réactions jusqu'à la septième génération, ce qui est excellent pour la durabilité. [TRADUCTION] « Nous avons été mis sur la terre, notre mère, pour nous occuper de tout ce qui s'y trouve » (Clarkson *et al.*, *op. cit.*). Les Euro-Canadiens doivent réapprendre l'histoire du point de vue autochtone et « prendre conscience que défendre les Autochtones et leurs terres, c'est aussi assurer leur propre avenir ». Ceux-ci croient que la société expansionniste et matérialiste va finir par crouler sous son propre poids, alors que les formes d'organisation traditionnelles peuvent nous aider à comprendre la nécessité de sociétés durables. Les sociétés des Premières nations reposent sur une démocratie véritable, tandis que la constitution américaine n'est qu'une réplique partielle de la Confédération iroquoise.

Le Conseil tribal de Meadow Lake, en Saskatchewan, fonde son développement économique très réussi sur un travail collectif d'amélioration socio-économique, sur l'autosuffisance économique et sur le renforcement des cultures, des valeurs et des langues traditionnelles (Anderson et Bone, *op. cit.*).

Le Conseil tribal des Tahltans, dans le nord de la Colombie-Britannique, a adopté une méthode volontairement pragmatique qui repose sur les principes que voici : la mise en valeur ne doit pas causer de dommage irréparable à l'environnement et ne doit pas compromettre les revendications territoriales en suspens; les conséquences sociales des projets doivent être plus positives que négatives; on laisse la porte ouverte aussi grand que possible aux possibilités d'éducation, de formation, de création d'emplois et d'entreprises, et à une forte participation aux avoirs.

L'expérience des Territoires du Nord-Ouest peut nous livrer ses enseignements (H. Myers, 1999, dans *J. Aboriginal Ec. Dev.*, 1:1). Le but était auparavant d'assimiler les habitants du Nord à l'économie canadienne générale, mais ces efforts se révélaient de courte durée : on arrachait les gens de leur gagne-pain de nature territoriale pour les laisser au chômage et sans compétence à l'achèvement du projet. Mais l'économie autochtone traditionnelle a cessé d'être viable : les exploitants des T. N.-O. ont gagné à peine de 10 000 $ à 15 000 $ en aliments et carburant en 1988, contre un revenu familial tiré de la chasse équivalent à 40 000 $ par les Cris de la baie James (W. Darou, 1989, dissertation doctorale non publiée, McGill).

Par contre, il existe des preuves de la viabilité du développement moderne fondé sur les ressources, les compétences et les valeurs traditionnelles. Sur les 473 projets qui ont donné lieu à des entreprises commerciales locales, le taux de réussite (survie pendant deux ans) se chiffrait à 73 p. 100, ce qui se compare à celui des entreprises dans le Sud. Les facteurs de la réussite comprennent le recours aux ressources et aux compétences traditionnelles, le mariage de méthodes traditionnelles et innovatrices, des structures de gestion adaptées à la culture autochtone, la création de petits projets saisonniers, la concentration sur les marchés locaux et l'inclusion, pour la gestion d'une ressource, de tous ses utilisateurs.

Billy Diamond, le premier Grand Chef des Cris, aborde sans détour la question de la vision d'avenir (2000, « For the benefit of all », *J. Aboriginal Ec. Dev.*, 1:2). Il soutient que tout dirigeant autochtone doit en priorité veiller à faire une utilisation judicieuse des ressources humaines, physiques et financières disponibles, en songeant à ce que peuvent en retirer les générations à venir. Il déclare que le Canada a manqué à ses obligations envers le peuple en lui garantissant une culture axée sur l'assistance sociale et en désapprouvant l'activité économique des Autochtones. « La situation a été

aggravée du fait des problèmes persistants de racisme, d'éloignement, d'absence d'une infrastructure propre à appuyer le commerce et à créer des emplois ainsi que du manque grave d'une formation appropriée et d'une éducation pertinente ». Il est à noter que les collectivités cries ne dépendent pas de l'assistance sociale. Diamond suggère qu'on tienne les politiciens à l'écart des projets commerciaux et qu'on établisse des normes permettant aux jeunes d'obtenir une éducation commerciale équivalente, ou même supérieure, et pertinente sur le plan culturel, le tout en dépit des « affaires florissantes réalisées dans le domaine de la formation des Autochtones ».

Newhouse (1999, dans *J. Aboriginal Ec. Dev.*, 1:1) estime que l'avenir doit être articulé autour de trois axes : les marchés locaux, régionaux et internationaux (ce dernier englobant des services informatiques, un artisanat de qualité supérieure, l'extraction de ressources et la pêche et l'aquaculture, avec des services comme le déchiquetage du papier, les agences de voyage et les sociétés de placement).

Les projets de développement économique au Canada

Le développement économique est d'importance si cruciale pour les Premières nations qu'une revue spécialisée y est consacrée exclusivement. Toutefois, l'histoire a enseigné aux Premières nations que le fait de devenir riche n'est pas synonyme de développement, parce que la richesse ne garantit pas l'autodétermination. Une meilleure stratégie consiste à acquérir la capacité d'exercer les pouvoirs, comme dans les situations qui suivent, tirées de centaines d'exemples possibles.

Convention de la Baie James et du Nord québécois

Le programme de mise en valeur de la Baie James par le gouvernement du Québec – projet hydroélectrique colossal d'une ampleur jamais vue en Amérique du Nord, selon le *National Geographic* (1982) – a coûté jusqu'à maintenant 15 milliards de dollars, créé des barrages sur 208 km et touché 64 000 mi² de terres (environ la superficie de l'Angleterre) occasionnant des changements profonds pour les gens qui y vivent. À l'issue de longues négociations, une entente a été conclue en 1974 entre le Québec, le Canada, les Cris et les Inuits : en contrepartie de l'abandon de leurs titres ancestraux, les Autochtones ont reçu 225 millions de dollars et le contrôle absolu d'une petite superficie définie, de même qu'un contrôle partiel sur un secteur plus vaste. Des entités légales cries ont été créées dans les domaines de la santé et de l'éducation, et dotées d'autonomie sur des questions qui avaient longtemps constitué des problèmes, et qui permettaient aux Cris de lancer de grands projets – camps de pourvoirie, écotourisme, entreprise de construction, et même leur propre compagnie aérienne (Air Cree-bec).

Érablière de Kitigan-Zibi

La collectivité Anishinabek de Kitigan-Zibi, près de Maniwaki (Québec), établit une érablière commerciale, soit une installation de collecte de sève d'érable qui, concentré, donne le sirop et le sucre d'érable. Ce projet – ordinairement une industrie artisanale – peut sembler de peu d'envergure, mais il exerce en fait des répercussions considérables sur les collectivités avoisinantes, tant autochtones que non autochtones. Il vient appuyer l'infrastructure nécessaire à d'autres industries agro-alimentaires et sera sans doute le premier d'une série de projets analogues créés pour répondre à la demande du marché. Il s'inscrit dans un plan plus vaste qui a notamment permis de créer une garderie et des installations scolaires supplémentaires, en plus de donner lieu à des retombées qui profitent à tous (C. Millar, 2000, « Un impact important », *La Gatineau*, 10 mars).

Traité avec les Nisga'a

Aboutissement d'un siècle d'efforts, le Traité avec les Nisga'a a été signé le 4 août 1998 à New Aiyansh (village de la vallée de la rivière Nass en Colombie-Britannique). Il devrait être source de développement grâce à la mise sous forme officielle de divers droits et possibilités. Le traité visait à soustraire les Nisga'a au contrôle du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien et de la *Loi sur les Indiens*, en vue de créer des possibilités pour les habitants. Chaque collectivité des Nisga'a abrite désormais des

agents de développement économique qui doivent chercher des possibilités de mise en valeur et, en dernière analyse, de création d'emplois. Des droits de propriété ont été accordés à certaines entreprises – gîtes touristiques, tourisme, restaurants, etc. – et la vente durable d'eau est possible. Les profits liés à l'exploitation forestière seront remis aux Nisga'a graduellement sur une période de cinq ans. Les Nisga'a sont convaincus que l'autonomie gouvernementale est garante de progrès et qu'elle fournit aux chefs et aux matriarches la faculté de protéger la culture traditionnelle (W. I. Weir, 2000, entrevue avec Joseph Gosnell Sr., président des Nisga'a, dans *J. Aboriginal Ec. Dev.*, 1:2).

Meadow Lake

Le conseil tribal de Meadow Lake est un bel exemple des nouvelles façons de faire affaires : les Premières nations créent des entreprises profitables et concurrentielles sur les marchés mondiaux, en l'occurrence dans les domaines de l'exploitation forestière et du transport (Anderson et Bone, *op. cit.*).

Old Crow

Old Crow, dans le nord du Yukon, illustre comment une collectivité autochtone de 300 âmes (les Gwitchin Vuntut) réalise l'intégration des connaissances autochtones et du processus moderne d'évaluation environnementale (EE). Le secteur subit une pression constante des industries d'exploitation des ressources (notamment pétrolières et gazières). Les anciennes EE en arrivaient à une interprétation fausse et bancale de la culture et des connaissances locales (par exemple « si les gens n'utilisent pas les terres, c'est que celles-ci n'ont aucune valeur pour eux »).

En 1994, Old Crow a viré la situation en établissant son propre système d'EE axé sur la communauté : la collectivité fixe ses objectifs, puis demande au gouvernement et à l'industrie de fixer les leurs, pour déterminer les domaines possibles de collaboration ou de règlement des problèmes; on stipule ensuite que les méthodes et connaissances scientifiques doivent être définies de manière à s'accorder avec les points de vue traditionnels sur les terres et la survie culturelle. Par exemple, si la collectivité vise à faire reconnaître les modes de récolte traditionnels, la valeur sous-jacente est la coutume traditionnelle du respect. L'indicateur du respect que toutes les parties accordent à ces buts et valeurs sera le nombre d'ententes communautaires de cogestion des ressources ayant pour ingrédient principal les connaissances autochtones.

Participation des Premières nations au développement international

En réalité, les peuples autochtones sont présents sur la scène internationale depuis plus d'un siècle. Tenus à l'écart par les gouvernements locaux, ils ont fait appel à des paliers supérieurs. Ainsi, les Premières nations s'adressèrent à la reine Victoria, qui les renvoya à leurs gouvernements coloniaux respectifs.

Les peuplades indigènes ont créé des associations en vue de recouvrer leurs droits économiques et politiques. Deskaheh, représentant de la **Confédération iroquoise**, s'est rendu à Genève en 1923 en quête d'un soutien possible de la Société des Nations : il a réussi à déposer une résolution qui, toutefois, n'a pas fait l'objet d'un débat ou d'un vote.

La **Fraternité des Indiens du Canada**, créée dans l'Ouest canadien au début des années 1970, commença à être considérée comme l'organisation qui pourrait faire pression sur le gouvernement pour régler rapidement les questions de titres fonciers et de traités. Son président, le chef George Manuel, voyagea partout dans le monde et fut un conseiller de la délégation canadienne à la conférence de l'ONU tenue à Stockholm en 1972; il annonça à Copenhague qu'il comptait réunir un congrès mondial des peuples autochtones, organisé et contrôlé par eux-mêmes. Quelque 260 participants se sont donc réunis à Port Alberni (C.-B.) en 1975, où ils ont rédigé une charte et créé le **Conseil mondial des peuples indigènes**.

Soutien institutionnel

Depuis 1976, l'ACDI a versé 4,9 millions de dollars au **Conseil mondial** : celui-ci concentre ses activités de mise en valeur en Amérique centrale et en Amérique du Sud, où il assure la coordination et le soutien des

projets engagés par les collectivités et les organismes autochtones locaux.

Le **Collège de la Fédération des Indiens de la Saskatchewan** (CFIS) a stimulé l'éducation sur le développement par l'intermédiaire d'un centre des ressources et d'une librairie. Il a déjà décerné un diplôme à plus de 100 étudiants provenant de l'Amérique centrale et de l'Amérique du Sud, en plus de signer récemment des ententes avec le Chili et le Mexique pour autoriser les étudiants autochtones à suivre les cours du CFIS sur Internet. En mars 2000, le Collège a établi des contacts avec les universités d'Estonie en vue de concourir à la création d'un centre des peuples autochtones à Tartou. Le programme aidera les peuples finno-ougriens (comme les Samis) à répondre à leurs besoins éducationnels et à protéger par la même occasion leur culture et leur identité.

L'Apikan Indigenous Network, à Ottawa, a été le principal organisateur de tribunes (tenues de 1991 à 1994 à l'université Carleton et au Belize) portant sur le développement et les partenariats entre Autochtones. Les ateliers ont traité de gouvernance, des femmes, du renforcement des capacités et des partenariats. Ces tribunes et ateliers ont formé la base de partenariats et d'une collaboration sur le développement avec les pays de l'Amérique latine et autres. Une sélection méticuleuse des partenaires et des collectivités, au Canada aussi bien qu'en Amérique latine, s'est traduite par une participation et un développement réussis et durables de collectivités autochtones.

Environnement

L'**Assemblée des Premières nations** (AFN) a entrepris un projet de démarcation au Venezuela afin de fixer les limites du territoire ancestral du peuple des Ye'kuanas; elle a œuvré en partenariat avec Otro Futuro, une ONG vénézuélienne qui vient en aide aux collectivités autochtones.

En Thaïlande, **l'Association Mamo Atoskewin Atikamekw**, une société autochtone de Trois-Rivières (Québec), filiale de Ressources Kitaskino XXI Ltée, spécialisée en géomatique et en écologie, fait la promotion des connaissances autochtones traditionnelles. Elle a mené un projet d'assistance technique en partenariat avec les collectivités autochtones du Nord de la Thaïlande.

De 1995 à 1999, les **Cris de Split Lake**, dans le Nord du Manitoba, ont aidé les collectivités autochtones du Chili à appliquer des méthodes simples de surveillance de la qualité de l'eau; des techniciens de la bande ont enseigné à deux villages éloignés, démunis d'électricité, leur technologie pour vérifier la qualité de l'eau. Ils ont aussi collaboré à une recherche innovatrice avec l'université du Chili. Le projet est manifestement utile pour améliorer la qualité de l'eau potable dans les collectivités dépourvues d'électricité.

Les jeunes

Turtle Island Earth Stewards, un groupe autochtone ayant son siège à Salmon Arm (C.-B.), apporte son concours depuis 1975 au Costa Rica, au Nicaragua, à l'Afrique occidentale et au Botswana. En 1995, il a organisé un camp de jeunesse international, sous le thème *à l'écoute de la voix des aînés*, qui a rassemblé des jeunes Autochtones provenant du monde entier. Depuis 1998, il est aussi partenaire (avec l'aide de l'ACDI), en Grenade, d'un projet de nettoyage du littoral, de sauvetage des tortues de mer, de plantation d'arbres, d'éducation sur l'environnement – et d'un concours de musique calypso destiné aux jeunes.

Collaboration industrielle

Le **conseil tribal de Meadow Lake** maintient des contacts avec l'Amérique centrale depuis 1995 par le truchement de MLTC Investment Co. Il applique son propre modèle de développement (décrit précédemment) à la coentreprise formée avec CIDESA, une entreprise des Indiens Miskitos; il s'agira d'un projet du développement sociale

Les pêches Seaku, pêcherie commerciale autochtone du Nunavik, dans le Nord du Québec, est de même engagée dans une coentreprise avec CIDESA en vue de produire et de vendre des produits de la pêche.

Outre les projets de développement international décrits ci-dessus, des groupes et

des organismes de toutes sortes exécutent tout un éventail de projets pertinents qui font souvent appel à des méthodes innovatrices.

Eeyou Istchee

Les Cris du Québec figurent parmi la douzaine de groupes autochtones à acquérir un statut consultatif auprès du Conseil économique et social de l'ONU, ce qui autorise leurs représentants à siéger à la Commission des droits de l'homme des Nations Unies. Ils ont pu ainsi constater que les Autochtones à travers le monde souffrent des mêmes handicaps qu'au Canada, ou même de bien pires encore. Ils ont entamé une collaboration avec d'autres afin de conférer un rôle international permanent aux Autochtones et de faire reconnaître leurs droits; ils ont aussi participé à plusieurs activités comme la coalition contre les grands barrages, qui a son siège à Vienne, et collaboré avec les peuples autochtones d'Australie, du Chiapas et du Guatemala, entre autres. Obéissant à leurs principes, ils ont fait des dons importants à des peuples ayant subi une catastrophe, par exemple la famine de 1982 en Éthiopie (consulter http://www.gcc.ca/Political-Issues/international/international menu.htm).

Four Worlds International Institute

Établi à Lethbridge (Alberta), cet institut de perfectionnement humain et communautaire est le fruit d'intenses délibérations et prières de la part des aînés et dirigeants autochtones nordaméricains en quête de solutions aux ravages de l'alcool et de la pauvreté, de même qu'au sentiment croissant d'impuissance qui s'emparait des collectivités tribales en 1982. Il s'occupe de formation, de santé et de financement du travail humanitaire international. Récemment, l'Institut a lancé un projet de développement démocratique et d'autodétermination communautaire avec les Caribes de la Dominique. Comme l'a exprimé David Kilgour, Serétaire canadien d'État pour l'Amérique latine et l'Afrique, « cette entente favorisera et renforcera la collaboration économique et sociale entre les peuples autochtones du Canada, de la Dominique et du reste des Amériques ».

CECI

Depuis 1992, le *Centre canadien d'étude et de coopération internationale* a organisé des échanges réussis entre les Innus de Maniuténam, dans le Nord du Québec, et les Quéchas et Aymaras de Bolivie, sous forme d'échanges avec la société de communication Attikamech-Montagnais ainsi que d'échanges au sujet des jeunes et sur la question de la gestion des pêches et de la faune. Les Innus font savoir qu'ils ont retiré des avantages mutuels du contact avec des groupes différents confrontés aux mêmes difficultés, et du partage des informations entre aînés sur les valeurs culturelles et la santé; ils ont établi un comité de solidarité Québec-Bolivie.

Anishinabek Educational Institute

Membre de l'Union des Indiens de l'Ontario, l'AEI collabore avec les Kunas et autres peuples autochtones de Panama à la préparation de cours de formation sur la petite entreprise, l'éducation des jeunes enfants et l'anglais langue seconde, ainsi que sur la préparation d'un programme de cours et le transfert des compétences, afin que les Kunas puissent en bout de ligne s'en occuper eux-mêmes. Le programme aide les Anishinabek à renforcer leurs capacités et à établir des liens internationaux; pour leur part, les Kunas offrent leur coopération parce qu'ils estiment que leurs partenaires seraient sensibles à leur crainte de l'exploitation. Une relation de confiance et de sympathie partagée s'est instaurée au fil des visites. Les Anishinabek ont appris l'espagnol; en 1999, ils ont à toutes fins utiles vécu dans les collectivités des Kunas pendant six mois. L'AEI collabore aussi avec le Landsmuseum de Hanovre en vue de préparer une exposition sous le thème *Du cœur de l'île de la tortue*.

Elders without Borders

William Commanda, un aîné Kitigan-Zibi âgé de 86 ans, a organisé en 1998 *Elders without Borders*, groupement d'aînés et de dirigeants spirituels provenant de l'Amérique du Nord et du Sud, et de la Thaïlande, en vue de partager des informations et des stratégies pour « sauver la terre ».

Ce que les Premières nations ont à offrir

Même les entreprises les plus terre à terre ont pris conscience de la valeur des méthodes autochtones et y donnent suite. Selon M. Stewart Gendron, président de la société Voisey's Bay Nickel, « l'importance de l'accès aux connaissances traditionnelles, dans l'industrie minière actuelle, réside dans le fait qu'elles permettent aux entreprises d'établir de meilleures stratégies d'atténuation pour traiter des incidences environnementales et socio-économiques de l'exploitation minière. »

Les Européens en Amérique du Nord se servent des connaissances autochtones depuis des centaines d'années. En 1534, le chef iroquois Haudenosee a guéri le scorbut dont souffrait Jacques Cartier avec des aiguilles d'épinette. Nous avons déjà mentionné que le système de gouvernement américain s'inspirait de la Confédération iroquoise; et l'aspirine, le canoë, le jeu de crosse et des méthodes agricoles figurent parmi les milliers d'inventions et de découvertes dont Côté, Tardivel et Vaugeois dressent la liste (1992, *L'Indien généreux*, Boréal (Montréal)).

Douglas Cardinal, architecte du Musée canadien des civilisations, méditant sur le collectivisme et l'individualisme, qualifie la culture euro-américaine de « société de l'ego ». Il soutient qu'une telle société ne peut enseigner l'équilibre parce qu'elle est obsédée par le pouvoir, alors que la culture des Premières nations peut offrir un salut universel. L'équilibre culturel est le fruit des efforts des peuples autochtones en vu de conserver leur identité. Les connaissances autochtones doivent être enseignées selon des méthodes autochtones, dans le cadre d'une vision du monde, par des gens imbus de la culture autochtone... et les connaissances des Blancs doivent être communiquées selon des méthodes autochtones, pour que les Autochtones puissent les apprendre à partir de leurs propres traditions culturelles.

Cardinal ajoute que les Premières nations, dans le cadre de leur vision du monde, ne se voient pas simplement comme des citoyens canadiens ou américains : à leurs yeux, la culture est un mode de vie tout entier et une philosophie de la vie, tandis que la société dominante regorge de notions linéaires (1990, « How Indian culture can heal White society », *Ottawa Citizen*, 20 janvier).

On assiste tout ensemble à un regain d'intérêt dans les « anciennes » connaissances, à la politisation des groupes autochtones et à des mouvements de revendication des droits, et à une croissance rapide des « industries de la vie » (recherche médicale, biotechnologie). Beaucoup de raisons motivent le recours actuel à cette autre sagesse collective :

- Certaines technologies écologiques s'accompagnent d'une détérioration écologique et d'un régime alimentaire moins sain.
- Certaines notions de développement se sont révélées peu appropriées ou non durables.
- Les habitants locaux ont tendance à abandonner les interventions techniques qui proviennent de l'extérieur.
- La planification descendante ne donne pas lieu à une gestion efficace des ressources naturelles à l'échelle locale.
- Les collectivités qui reçoivent le plus d'aide peuvent en arriver à se montrer moins adeptes à s'occuper de leurs propres affaires.

Les connaissances traditionnelles peuvent être tout à fait pratiques : dans le Nord canadien, les attelages de chiens connaissent un regain de popularité : dans la brousse, impossible de manger votre motoneige si elle tombe en panne, ou de la suivre jusqu'à chez vous si vous vous perdez (par contre, on ne connaît pas d'exemple de motoneige vous laissant en plan pour s'en revenir au foyer!).

Selon M. Thomas Alcoze, biologiste navaho, « l'éthique doit être intégrée aux nouvelles relations environnementales entre la société humaine et la terre, en tant qu'élément de première importance : c'est l'un des apports les plus fondamentaux et importants des traditions et valeurs autochtones à notre société mondiale. Il faut conférer de la crédibilité à ces enseignements. » Il ajoute que

« la science n'appartient pas exclusivement aux Blancs. »

Contrairement à beaucoup de technologies modernes, les techniques traditionnelles sont éprouvées, peu coûteuses et disponibles localement et, souvent, elles font appel à des méthodes et processus naturels. Les méthodes traditionnelles réalisent ordinairement une analyse globale des sujets à l'étude, contrairement à la méthode occidentale qui consiste à chercher des solutions uniques à des problèmes séparés. Au Canada, par exemple, l'industrie de la santé commence à peine à prendre conscience que la santé n'est pas seulement une question de biochimie humaine, mais un alliage de bien-être physique, spirituel et psychologique, comme les guérisseurs autochtones le savent de longue date.

Rupert Ross (1992, *Dancing with a ghost*, Reed (Markham) et 1996, *Returning to the teachings*, Penguin (Toronto)) s'est penché sur la façon dont les Premières nations voient notre système judiciaire et a proposé des façons d'y intégrer des valeurs autochtones. Cette méthode — la **justice conciliatrice** — peut nous aider à bâtir un système qui reconnaît et accommode les différences; elle repose sur un modèle de guérison individuelle, familiale et communautaire, alliée à la responsabilité personnelle et aux enseignements traditionnels; elle sait aussi qu'une société ne sera saine qu'à la condition que la guérison soit intégrée à l'attitude que chacun adopte dans sa vie quotidienne.

Ce modèle, qui s'apparente à la commission de vérité et de réconciliation en Afrique du Sud, préconise une justice fondée sur la patience, les cercles de guérison, le service communautaire, l'inclusion dans la société et des peines d'incarcération minimales. L'une des clés de ce processus est la participation d'intervenants secondaires, qui sont normalement exclus d'un procès.

Ce qui est susceptible d'intéresser les Premières nations

On peut aisément comprendre que les Premières nations soient indifférentes, voire méfiantes, au sujet du développement international; néanmoins, l'existence de quelques projets témoigne d'un intérêt à l'égard de certains aspects d'une telle collaboration. Une participation possible des Premières nations pourrait revêtir de nombreuses formes :

- échanges sociaux permettant aux Premières nations de partager une cause commune, comme les menaces à l'intégrité territoriale;
- une chance d'aider des personnes confrontées à un problème familier, comme la famine;
- partager l'excédent (la **distribution**) avec les autres peuples indigènes dans le besoin;
- partager des connaissances collectives qui peuvent échapper à la culture canadienne majoritaire;
- partager les connaissances autochtones au sujet des terres ou ressources;
- entreprises bâties sur des fondements culturels;
- écotourisme;
- éducation autochtone;
- activité à l'épreuve de l'assimilation ou de la colonisation;
- stratégies de lutte contre la pauvreté;
- interventions écologiques pour « guérir la terre »;
- échanges interculturels de découverte entre groupes qui chacun considère l'autre « exotique ».

Conclusions pratiques

Que faire? Renforcer les capacités à long terme en se concentrant non seulement sur les activités de développement ou sur les connaissances autochtones elles-mêmes, mais sur des partenariats empreints de respect. Voici les six éléments d'une telle collaboration :

- les peuples autochtones (Canadiens ou non) décident ce qui est important et pourquoi;
- toutes les parties indiquent quels sont les objectifs de leur travail;
- les promoteurs et les peuples autochtones collaborent de manière que chacun respecte les besoins de l'autre;

- les peuples autochtones exercent un rôle essentiel dans la surveillance et le suivi du projet;
- la planification permet le recours aux connaissances autochtones pour fixer les résultats et les avantages du projet;
- on permet aux peuples autochtones d'**utiliser** leurs connaissances traditionnelles, et pas seulement d'en parler (l'efficacité réside dans l'action, et non dans les paroles).

Deux questions se posent :

- Comment les Premières nations, détentrices des connaissances et des expériences autochtones, peuvent-elles communiquer de façon convaincante avec des gouvernements et une industrie qui sont rarement en mesure de conceptualiser le développement humain du point des vue des peuples autochtones?

- Quel impact les peuples autochtones peuvent-ils avoir sur le développement international si le processus lui-même est géré et contrôlé à partir du centre non autochtone?

Beaucoup de dirigeants autochtones voient le développement un peu comme le chasseur, qui doit tuer sa proie avec compassion mais qui craint d'offenser son esprit. Ils croient sans doute que l'économie fournit des réponses quand elle voit les connaissances autochtones comme un précieux capital social, aboutissement de générations d'apprentissage sur le mode d'organisation de la productivité (Arthur Blue, communication personnelle, août 2000).

Acteurs dans le domaine du développement international, les Premières nations se sentent de toute évidence écartelées : méfiantes en tant que victimes marginalisées du développement, parfois aussi à court de ressources – mais disposées, quand elles le peuvent, à partager les compétences, renforcer les capacités, établir des liens internationaux et faire preuve d'altruisme quand elles prennent conscience d'un problème et savent qu'elles ont une meilleure solution.

Le monde du développement peut en tirer parti de plusieurs façons : en premier lieu, l'expérience des Premières nations offre un vaste laboratoire d'efforts de développement — certains réussis, d'autres non — souvent analysés avec beaucoup de talent et publiés dans des revues spécialisées. En outre, les Premières nations ont établi des relations de confiance avec des partenaires internationaux, grâce à leurs points en commun, qu'il serait très difficile à des non-Autochtones d'égaler. Le monde de l'aide pourrait faire un meilleur usage de cette ressource, sous réserve d'une acceptation totale par les Premières nations. Les projets qui en découlent pourraient engendrer un développement très efficace et à facettes multiples, qui augmenterait les capacités des Premières nations, tout en aidant les organismes de développement internationaux, les ONG et les peuples autochtones du monde à renforcer leurs propres capacités, selon des modalités pratiques et réalisables.

Sites Web pertinents :

Institut de recherche Aurora	http://www.aurresint.nt.ca
Australian Institute of Aboriginal and Torres Strait Islander Studies for the Indigenous Cultural and Intellectual Property Rights	http://iciplawnet.com.au http://www.atsic.gov.au
Comité canadien des ressources arctiques (CCRA)	http://www.carc.org
Centre autochtone de ressources environnementales	http://www.cier.mb.ca
Centre for Indigenous Knowledge for Agriculture and Rural Development (CIKARD)	http://iitap.iastate.edu/cikard/cikard.html
Centre for World Indigenous Studies	http://www.halcyon.com
Congrès des peuples autochtones	http://www.abo-peoples.org/
Danish International Development Assistance (DANIDA)	http://www.um.dk/english/udenrigspolitik/udviklingspolitik/beretning/indhold.html
Institut culturel déné	http://www.deneculture.org
Four World's International Institute for Human and Community Development and Four Directions International	http://www.nucleus.com/4worlds
Grand Conseil des Cris du Québec	http://www.gcc.ca/
Honey Bee: A Newsletter of Creativity and Innovation at the Grassroots	http://csf.colorado.edu/sristi
Igloolik Research Centre	http://www.nunanet.com/research/igloorc.htm
Affaires indiennes et du nord Canada (études de cas)	http://www.inac.gc.ca
Commission des revendications des Indiens	http://www.indianclaims.ca
Indian World	http://www.indianworld.com
Indigenous Environmental Network	http://www.ienearth.org/subject.html
Indigenous Knowledge and Development Monitor	http://www.nuffic.nl/ciran/ikdm
Indigenous peoples Biodiversity Information Network	http://www.ibin.org
International Alliance of Indigenous Tribal Peoples of the Tropical Forests	http://www.fern.org
Centre de recherches pour le développement international (Canada)	http://www.idrc.gc.ca
Organisation internationale du Travail (Programme interrégional d'appui aux populations indigènes et tribales par le développement d'organisations de type coopératif et associatif — INDISCO)	http://www.ilo.org/public/english/65entrep/coop/indisco.htm/
Conférence circumpolaire inuit	http://www.inusiaat.com
Native Net	http://nativenet.uthscsa.edu
Native Web Resources for Indigenous Cultures Around the World	http://www.nativeweb.org
North American Native On-Line	http://www.nativeonline.com
Nunavut (immense nouveau territoire dans le Nord du Canada, habité surtout par des Autochtones)	http://www.nunanet.com
Philippine Indigenous peoples	http://www.tribo.org
Samefolket (Suède)	http://www.samefolket.se/
Site Web Rescol pour les Premières nations	http://www.schoolnet.ca/ext/aboriginal
Conseil de la Terre (Costa Rica)	http://www.ecouncil.ac.cr
UNESCO (études de cas)	http://www.unesco.org/most/bpindi.htm
Projet de déclaration de l'ONU sur les droits des peuples autochtones	http://www.gcc.ca/Political-Issues/international/united_nations_draft_declaration.htm
Université de l'Alberta, Native Studies Journal	http://www.ualberta.ca/~pimohte/
Comité consultatif de la gestion de la faune (Yukon)	http://www.taiga.net/wmac
Banque mondiale	www.worldbank.org/afr/ik/default.htm
Union mondiale pour la nature (UICN)	http://www.iucn.org/icons
Organisation mondiale de la propriété intellectuelle	http://www.wipo.org/eng/newindex.index.htm